



## CONNECT Industrial Smart Hub

### Instrucțiuni pentru produs

**Model**

CONNECT-X

CONNECT-W

**Cod articol**

6159327220

6159327230



Descărcați cea mai nouă versiune a acestui document de la  
[http://www.desouttertools.com/info/6159924300\\_RO](http://www.desouttertools.com/info/6159924300_RO)

**⚠ ATENȚIE****Citiți integral avertismentele și instrucțiunile referitoare la siguranță**

În cazul nerespectării avertismentelor și instrucțiunilor privitoare la siguranță este posibilă producerea unui șoc electric și/sau unei vătămări corporale grave.

**Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare**

# Cuprins

|                                                                                                                            |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Informații despre produs .....</b>                                                                                      | <b>4</b>  |
| Informații generale.....                                                                                                   | 4         |
| Garanție .....                                                                                                             | 4         |
| Site web .....                                                                                                             | 4         |
| Informații privind piesele de schimb .....                                                                                 | 4         |
| Dimensionarea .....                                                                                                        | 4         |
| Fișiere CAD .....                                                                                                          | 5         |
| Aspecte generale .....                                                                                                     | 6         |
| Prezentare generală.....                                                                                                   | 6         |
| Descrierea produsului .....                                                                                                | 7         |
| Date tehnice .....                                                                                                         | 8         |
| Accesorii.....                                                                                                             | 10        |
| Setări pentru rețea și Wi-Fi .....                                                                                         | 11        |
| <b>Instalarea.....</b>                                                                                                     | <b>14</b> |
| Cerințe pentru instalare .....                                                                                             | 14        |
| Verificarea tensiunii circuitului .....                                                                                    | 14        |
| Distanțele necesare pentru instalare.....                                                                                  | 14        |
| Versiuni compatibile minime .....                                                                                          | 14        |
| Instrucțiuni de instalare .....                                                                                            | 14        |
| Cum se instalează hub-ul.....                                                                                              | 14        |
| Modul de configurare a rețelelor .....                                                                                     | 22        |
| Instalarea unui modul Fieldbus .....                                                                                       | 27        |
| Asocierea uneltelor prin eDOCK .....                                                                                       | 27        |
| Asocierea uneltelor prin RFID .....                                                                                        | 29        |
| Configurația inițială.....                                                                                                 | 30        |
| Numele, unitatea de măsură pentru cuplu, unitatea de măsură pentru turație, sunet<br>tastatură, modul repaus profund ..... | 30        |
| Setarea datei, orei și sincronizarea .....                                                                                 | 31        |
| Schimbarea limbii .....                                                                                                    | 31        |
| Cum să accesați de la distanță afișajul pe PC sau smartphone .....                                                         | 32        |
| <b>Folosire.....</b>                                                                                                       | <b>34</b> |
| Instrucțiuni privind configurația .....                                                                                    | 34        |
| Cum se creează o unitate de strângere .....                                                                                | 34        |
| Cum se asociază o unealtă la o unitate de strângere .....                                                                  | 34        |
| Modul de configurare a unui Pset simplu .....                                                                              | 35        |
| Trimiterea rezultatelor la baza de date CVINET WEB .....                                                                   | 41        |
| Modul de configurare a unui Proces de asamblare.....                                                                       | 42        |
| Modul de configurare al Fieldbus .....                                                                                     | 46        |
| Instrucțiuni de exploatare .....                                                                                           | 46        |
| Cum se realizează acțiunile la Procesul de asamblare aflat în desfășurare .....                                            | 46        |
| Selectarea unui alt Pset sau Proces de asamblare .....                                                                     | 46        |
| Cum se obțin și se citesc curbele.....                                                                                     | 47        |
| Comenzi rapide și sfaturi.....                                                                                             | 50        |
| Monitorizarea rezultatelor cu CVIMONITOR.....                                                                              | 52        |

|                                                                                     |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Cum se afișează și se citesc rezultatele .....                                      | 55        |
| Cum se selectează rapid o interfață de rețea (CONNECT) .....                        | 58        |
| <b>Service.....</b>                                                                 | <b>59</b> |
| Despre funcții .....                                                                | 59        |
| Cum se citește starea funcțiilor .....                                              | 59        |
| Cum se adaugă o funcție .....                                                       | 59        |
| Cum se salvează și se face o copie de rezervă a datelor .....                       | 60        |
| Salvarea rezultatelor pe o cheie USB .....                                          | 60        |
| Ștergerea rezultatelor din sistem .....                                             | 60        |
| Ștergerea rezultatelor din RIM .....                                                | 60        |
| Cum se face o imagine după un CONNECT existent .....                                | 60        |
| Cum se salvează datele CONNECT în timp real .....                                   | 61        |
| Cum se transferă datele de la RIM la CONNECT .....                                  | 61        |
| Salvarea jurnalelor în mod automat .....                                            | 61        |
| Despre UV-uri.....                                                                  | 61        |
| Direcționarea UV către RIM .....                                                    | 61        |
| Cum se gestionează contoarele UV .....                                              | 64        |
| Resetarea la valorile din fabrică .....                                             | 67        |
| Instrucțiuni privind întreținerea .....                                             | 67        |
| Curățarea .....                                                                     | 67        |
| Program revizii .....                                                               | 67        |
| Piese de schimb .....                                                               | 67        |
| A se citi înainte de operațiile de revizie.....                                     | 67        |
| Verificarea de dinainte de reluarea exploatării .....                               | 68        |
| Întreținerea uneltei.....                                                           | 68        |
| Obținerea de informații despre unelte .....                                         | 68        |
| Monitorizarea stării de calibrare a uneltei .....                                   | 69        |
| Monitorizarea contoarelor uneltei.....                                              | 70        |
| Monitorizarea temperaturii uneltei .....                                            | 70        |
| Instrucțiuni privind întreținerea .....                                             | 71        |
| A se citi înainte de operațiile de revizie.....                                     | 71        |
| Îmbunătățirea CONNECT.....                                                          | 71        |
| Verificarea firmware-ului existent al uneltei.....                                  | 71        |
| Verificarea versiunii firmware cu CVIMONITOR .....                                  | 71        |
| Îmbunătățirea firmware-ului.....                                                    | 71        |
| <b>Depanarea .....</b>                                                              | <b>72</b> |
| Conexiunea la unealtă a fost pierdută.....                                          | 72        |
| Ce se întâmplă dacă unitatea de strângere nu este activă .....                      | 72        |
| Cum se folosește un RIM existent la un alt CONNECT .....                            | 73        |
| Modul de vizualizare a jurnalelor utilizatorului cu CVIMONITOR .....                | 74        |
| Cum se monitorizează sistemul prin folosirea informațiilor despre utilizatori ..... | 74        |
| Ce informații să trimiteți către suportul Desoutter .....                           | 75        |
| Listă de informații utilizare .....                                                 | 76        |
| Listă de informații utilizator legate de sistem .....                               | 76        |
| Lista de informații utilizator referitoare la unelte.....                           | 86        |

## Informații despre produs

### Informații generale

#### **AVERTISMENT Risc de deteriorare a obiectelor deținute sau de vătămare gravă**

Asigurați-vă că ați citit, ați înțeles și că sunt respectate toate instrucțiunile înainte de a utiliza unealta. Nerespectarea în totalitate a instrucțiunilor poate cauza electrocutare, incendiu, pagube materiale și/sau vătămări corporale grave.

- ▶ Citiți toate Informațiile referitoare la siguranță, livrate împreună cu diferitele componente ale sistemului.
- ▶ Citiți toate Instrucțiunile referitoare la produs pentru instalarea, utilizarea și întreținerea diferitelor componente ale sistemului.
- ▶ Citiți toate reglementările locale în vigoare privind siguranța sistemului și componentelor acestuia.
- ▶ Păstrați toate Informațiile și instrucțiunile privind siguranța, pentru consultări ulterioare.

### Garanție

- Garanția produsului va expira la 12 luni după prima utilizare a produsului, însă va expira în toate situațiile cel mai târziu la 13 luni de la livrare.
- Uzura normală a pieselor nu este inclusă în garanție.
  - Uzura normală este aceea care necesită o schimbare a piesei sau reglajul/recondiționarea în timpul operațiilor standard de întreținere a uneltelor care sunt obișnuite pentru perioada de timp trecută (exprimată în timp, ore de funcționare sau în alt mod).
- Garanția produsului se bazează pe utilizarea, întreținerea și repararea corectă a uneltei și a pieselor componente.
- Deteriorarea pieselor care apare ca urmare a întreținerii inadecvate sau care este realizată de părți diferite de Desoutter Partenerii săi certificați de servicii în timpul perioadei de garanție nu este acoperită de garanție.
- Pentru a evita deteriorarea sau distrugerea pieselor uneltei, realizați service-ul uneltei conform programelor recomandate pentru întreținere și respectați instrucțiunile.
- Reparațiile în garanție sunt realizate exclusiv la atelierele Desoutter sau ale Partenerilor certificați de service.

Desoutter oferă garanție extinsă și întreținerea preventivă modernă prin intermediul contractelor Tool Care. Pentru informații suplimentare, adresați-vă reprezentantului local de service.

#### **Pentru motoare electrice:**

- Garanție se aplică doar dacă motorul electric nu a fost deschis.

### Site web

Informațiile referitoare la Produsele, Accesoriiile, Piese de schimb și Publicațiile noastre se găsesc pe site-ul web Desoutter.

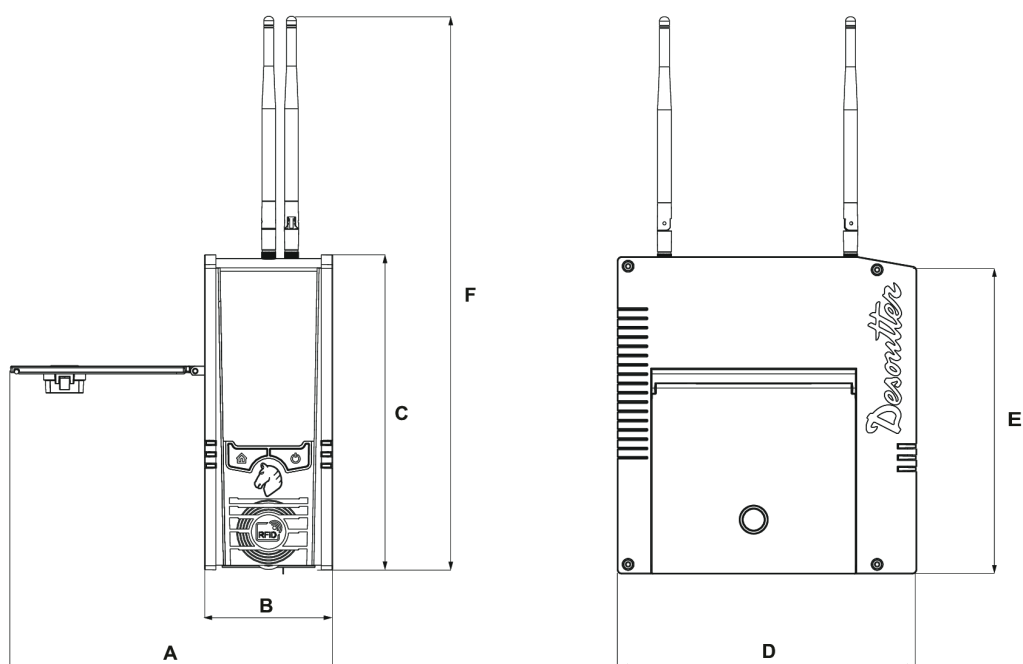
Vă rugăm să vizitați: [www.desouttertools.com](http://www.desouttertools.com).

### Informații privind piesele de schimb

Imagini descompuse și liste de piese de schimb sunt disponibile în Service Link la [www.desouttertools.com](http://www.desouttertools.com).

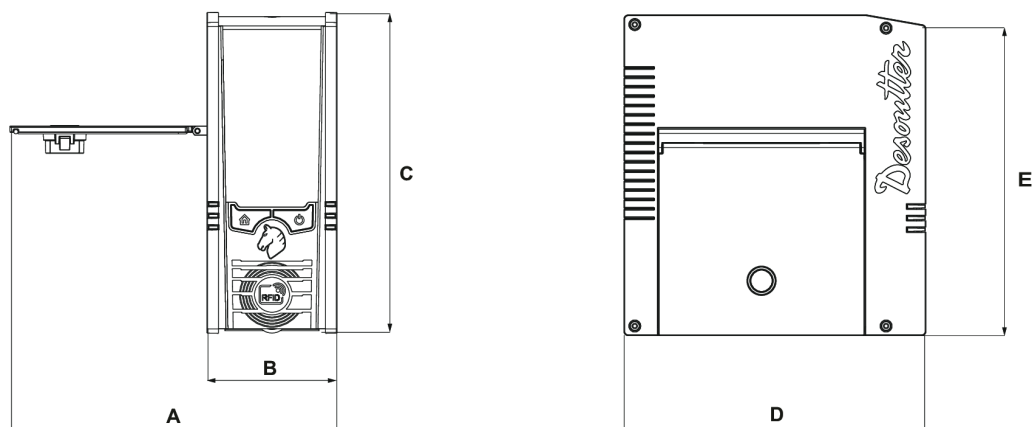
### Dimensionarea

CONNECT-W



|   | mm  | in.   |
|---|-----|-------|
| A | 227 | 8,94  |
| B | 90  | 3,54  |
| C | 222 | 8,74  |
| D | 210 | 8,28  |
| E | 215 | 8,46  |
| F | 390 | 15,35 |

### CONNECT-X



|   | mm  | in.  |
|---|-----|------|
| A | 227 | 8,94 |
| B | 90  | 3,54 |
| C | 222 | 8,74 |
| D | 210 | 8,28 |
| E | 215 | 8,46 |

### Fișiere CAD

Pentru informații referitoare la dimensiunile produsului consultați arhiva schemelor dimensionale:

<https://www.desouttertools.com/resource-centre>

## Aspecte generale

### Prezentare generală

CONNECT este platforma Premium de la Desoutter pentru soluțiile de strângere.

- CONNECT-W are un punct de acces WI-FI încorporat și permite gestionarea a până la 10 unelte fără cablu utilizând punctul de acces intern și 20 utilizând un punct de acces extern.
- CONNECT-X comunică cu un punct de acces extern WI-FI și permite gestionarea a până la 20 de unelte fără cablu.

### Unități de strângere

Unitățile de strângere gestionează uneltele.

O singură unealtă este conectată la o singură unitate de strângere.

Există 3 tipuri de unități de strângere:

| Pictogramă                                                                          | Tip         | Descriere                                                                                | Unelte asociate               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|    | Premium     | Această unitate de strângere gestionează unealta fără cablu cu o urmărire completă.      | EABS<br>EABC<br>EPBC<br>BLRTC |
|    | Essential   | Această unitate de strângere gestionează unealta fără cablu cu o urmărire de tip OK/NOK. | EABS<br>EABC<br>EPBC<br>BLRTC |
|  | E-LIT Wi-Fi | Această unitate de strângere gestionează unealta fără cablu cu o urmărire de tip OK/NOK. | ELC-A-W<br>ELC-P-W            |

Fiecare unitate de strângere trebuie activată prin UV (Unități valorice) care au fost deja definite în timpul pasului de configurare și care sunt furnizate într-un eWallet.

### Unități de strângere, funcții și UV-uri

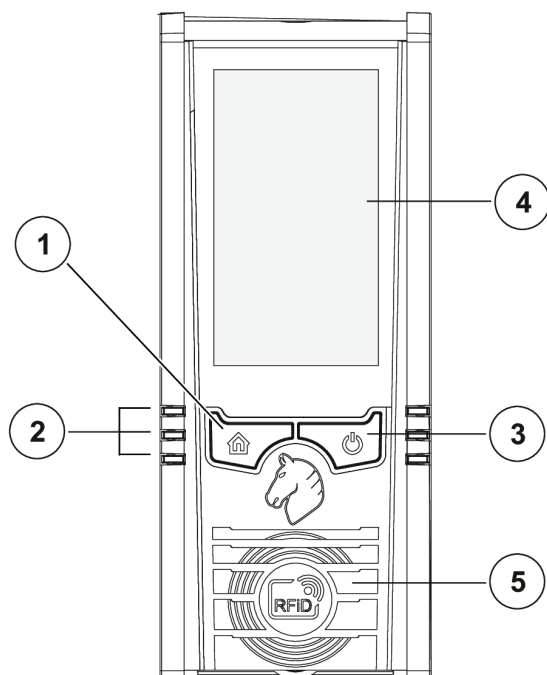
| Tipul și funcțiile unității de strângere      | Premium                                   | Essential                                 | E-lit Wi-Fi            |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------|
| Numărul de Psets                              | 10                                        | 6                                         | 4                      |
| Numărul de procese de asamblare               | 10                                        | 6                                         | 4 cu 1 lot             |
| Rezultat live pe CONNECT, CVIMONITOR și Sight | OK/NOK<br>Monitorizări<br>Valori<br>Curbe | OK/NOK<br>Monitorizări<br>Valori<br>Curbe | OK/NOK<br>Monitorizări |
| Urmărire                                      | OK/NOK<br>Monitorizări<br>Valori<br>Curbe | OK/NOK<br>Monitorizări                    | OK/NOK<br>Monitorizări |

| Funcții și UVs                            | Premium | Essential | Elit Wi-Fi |
|-------------------------------------------|---------|-----------|------------|
| Valoarea unității de strângere            | 86 UVs  | 41 UVs    | 15 UVs     |
| Până la 50 Psets                          | 11 UVs  | -         | -          |
| Până la 250 Psets                         | 17 UVs  | -         | -          |
| Până la 50 de Procese de asamblare        | 15 UVs  | -         | -          |
| Până la 250 de Procese de asamblare       | 20 UVs  | -         | -          |
| Protocol Desoutter                        | 5 UVs   | -         | -          |
| Protocol personalizat                     | 5 UVs   | 5 UVs     | -          |
| Virtual Cable (1 spațiu de lucru)         | 15 UVs  | 15 UVs    | -          |
| Virtual Cable (mai multe spații de lucru) | 25 UVs  | 25 UVs    | -          |

| Funcții și UVs | Premium | Essential | Elit Wi-Fi |
|----------------|---------|-----------|------------|
| CVILOGIX       | 9 UVs   | 9 UVs     | 9 UVs      |

## Descrierea produsului

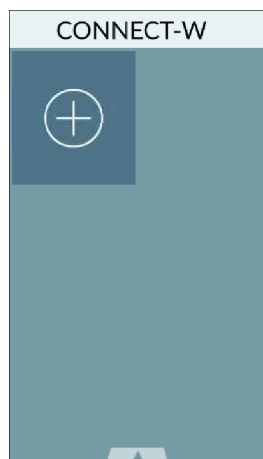
### Panou frontal



|   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| 1 | Buton Acasă                          |
| 2 | LED-uri<br>Roșu<br>Albastru<br>Verde |
| 3 | Buton de gestionare a alimentării    |
| 4 | Ecran tactil                         |
| 5 | Antenă RFID                          |

### Ecranul de pornire

După pornirea inițială, este afișat următorul ecran.



Numele CONNECT este deasupra.

Faceți clic pe săgeata de jos.

### Principalele butoane și pictograme



Atingeți această pictogramă pentru a accesa rezultatele strângerii și curbele.



Atingeți această pictogramă pentru a configura următoarele:

- Sistem
- Unități de strângere
- Unelte
- Pset-uri
- Procese de asamblare
- Gestionarea funcțiilor



Atingeți această pictogramă pentru a accesa următoarele acțiuni.

- actualizarea firmware-ului de sistem
- utilizarea unui program CVI LOGIX
- copii de rezervă la configurații și rezultate
- gestionarea evenimentelor I/O
- gestionarea memoriei sistemului
- gestionarea rezultatelor, jurnalelor și informațiilor despre utilizatori
- obținerea de informații de la unealtă
- asocierea unei unelte prin eDOCK sau RFID
- afișarea jurnalelor cu informații despre utilizatori
- gestionarea RIM
- afișarea versiunii firmware a sistemului



Atingeți acest buton de pe panoul frontal pentru a afișa ecranul de pornire.



Atingeți această pictogramă pentru validare.



Atingeți această pictogramă pentru a renunța.

### Date tehnice

#### Alimentare cu energie

100-240 V~

50-60 Hz

O singură fază

CONNECT poate fi alimentat și de la de la 24 VCC asigurați de o sursă externă.

#### Consumul de curent

Pentru ambele modele, CONNECT-W și CONNECT-X:

|                     |       |
|---------------------|-------|
| 100-240 V / I max   | 2,5 A |
| 24 V / I max        | 4 A   |
| Consum maxim        | 100 W |
| Consum în așteptare | 15 W  |

**Greutate**

| Model     | kg  | lb   |
|-----------|-----|------|
| CONNECT-X | 2,1 | 4,63 |
| CONNECT-W | 2,1 | 4,63 |

**Condițiile de depozitare și utilizare**

|                                                 |                                         |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Temperatura de depozitare                       | De la -20 la +70°C (de la -4 la +158 F) |
| Temperatura de funcționare                      | De la 0 la 45 °C (de la 32 la 113 F)    |
| Umiditatea la depozitare                        | 0-95 % RH (fără condensare)             |
| Umiditatea la funcționare                       | 0-90 % RH (fără condensare)             |
| Altitudine de până la                           | 2000 m (6562 picioare)                  |
| Utilizabil într-un mediu cu gradul 2 de poluare |                                         |
| Doar pentru utilizare la interior               |                                         |

**Specificații privind comunicarea wireless**

Bandă duală – transmițător de interior 5,x și 2,4 GHz, MIMO, IEEE802.11ac.

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Configurația radio                  | 3x3 MIMO, Bandă duală                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Gama de frecvențe centrale          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5,180 GHz ~ 5,825 GHz</li> <li>• 2,412 GHz ~ 2,484 GHz</li> </ul> <p>Aceasta variază în funcție de domeniul de reglementare</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Lățimea de bandă a canalului*       | Canale de 20, 40 și 80 MHz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Modulația radio/date                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 802.11ac: MCS0-9 (5,x GHz)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Rate (adaptarea legăturii dinamice) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 802.11a: 6, 9, 12, 18, 24, 36, 48 și 54 Mbps (5,x GHz)</li> <li>• 802.11n: MCS0-23 (5,x și 2,4 GHz)</li> <li>• 802.11b/g: 1, 2, 5.5, 6, 9, 11, 12, 18, 24, 36, 48 și 54 Mbps (2,4 GHz)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Capabilități 802.11ac Unda 1        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 802.11 selectare dinamică a frecvenței (DFS) în rol de AP și Client</li> <li>• Agregare de pachete: A-MPDU (Tx/Rx), A-MSDU (Tx/Rx), Raport maxim de combinare (MRC), Diversitatea ciclă a schimbului (CSD), Agregare de cadre, bloc ACK, bursting compatibil 802.11e, Multiplexare spațială, diversitate la întârzierea ciclică (CDD), verificare paritate cu densitate redusă (LDPC), Cod bloc de timp spațiu (STBC)</li> </ul>                                                                                                                                           |
| Capabilități 802.11n versiunea 2.0  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rate fizice de date de până la 1,3 Gbps (canal de 80 MHz)</li> <li>• 802.11 selectare dinamică a frecvenței (DFS) în rol de AP și Client</li> <li>• Agregare de pachete: A-MPDU (Tx/Rx), A-MSDU (Tx/Rx), Raport maxim de combinare (MRC), Diversitatea ciclă a schimbului (CSD), Agregare de cadre, bloc ACK, bursting compatibil 802.11e, Multiplexare spațială, diversitate la întârzierea ciclică (CDD), verificare paritate cu densitate redusă (LDPC), Cod bloc de timp spațiu (STBC)</li> <li>• Rate fizice de date de până la 450 Mbps (canal de 40 MHz)</li> </ul> |

**RFID 13,56 MHz**

Frecvență: 13,553 MHz - 13,567 MHz

Câmp H: < 42 dBμA/m la 10 m

**WIFI 2,4 GHz**

Frecvență: 2400 MHz - 2483,5 MHz

Putere maximă pentru radio

EIRP: < 20 dBm

**WIFI 5 GHz**

Frecvențe:

5150 MHz - 5350 MHz

5470 MHz - 5725 MHz

5725 MHz - 5875 MHz

Putere maximă pentru radio

EIRP: < 20 dBm

**Banda cu puterea de ieșire maximă pentru radio**

|                       |          |
|-----------------------|----------|
| 2400 MHz - 2483,5 MHz | 17,6 dBm |
| 5150 MHz - 5350 MHz   | 16,6 dBm |
| 5470 MHz - 5725 MHz   | 17,3 dBm |
| 5725 MHz - 5875 MHz   | 12,1 dBm |

|                            |                                    |
|----------------------------|------------------------------------|
| Tip                        | IEEE 802.11a/b/g/n                 |
| RED IEEE 802.11 b/g/n      | 2400 - 2483,5 MHz 20 dBm (100 mW). |
| Putere maximă de ieșire RF | < 20 dBm                           |

**Accesorii**

**Accesoriile incluse**

RIM înseamnă Removable Integrated Memory și este introdusă în panoul frontal.

Aceasta conține configurația (parametrii uneltelor, procesele de strângere), rezultatele la strângere și curbele și UV atribuite funcțiilor unităților de strângere.

Aceasta poate fi scoasă și introdusă într-un alt CONNECT în orice moment.

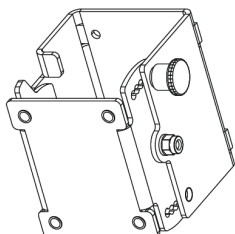
|                               |            |
|-------------------------------|------------|
| Set pentru montarea pe perete | 6153995675 |
|-------------------------------|------------|

**Accesorii necesare**

| Suprafață    | Lungime<br>m | Lungime<br>ft. | Număr de piesă |
|--------------|--------------|----------------|----------------|
| Europa       | 2,5          | 8,20           | 6159177390     |
| SUA          | 2,5          | 8,20           | 6159177410     |
| Regatul Unit | 2,5          | 8,20           | 6159177400     |
| China        | 2,5          | 8,20           | 6159177420     |

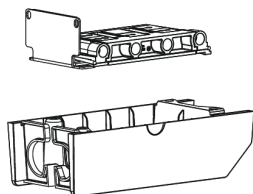
**Accesorii opționale**

Următorul accesoriu permite înclinarea hub-ului cu câte 7,5° (min. -15°/max. +15 °).



|                             |            |
|-----------------------------|------------|
| Montarea complexă pe perete | 6153995650 |
|-----------------------------|------------|

Următorul accesoriu este folosit pentru a proteja CONNECT de praf și stropi de apă.



Setul IP54

6153993360

Folosiți următorul cablu pentru a alimenta CONNECT de la o ieșire externă de 24 V CC.

| Lungime<br>m | Lungime<br>ft. | Număr de piesă |
|--------------|----------------|----------------|
| 5            | 16,40          | 6159177430     |

## Setări pentru rețea și Wi-Fi

### Configurația Ethernet a sistemelor implicite

| Articol                | Parametru implicit Desoutter |
|------------------------|------------------------------|
| Adresa IP (Ethernet 1) | 192.168.5.212                |
| Mască subrețea         | 255.255.255.0                |
| Gateway                | 127.0.0.1                    |

### Configurația Ethernet implicită - Punctul de acces extern

| Articol        | Parametru implicit Desoutter | Alte valori posibile       |
|----------------|------------------------------|----------------------------|
| Adresă IP      | 192.168.5.201                | Consultați setările locale |
| Mască subrețea | 255.255.255.0                | Consultați setările locale |

### Setări Wi-Fi

| Articol                 | Parametru implicit Desoutter | Alte valori posibile                                                         |
|-------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Nume rețea (SSID)       | Desoutter_1                  | Șir de 255 de caractere                                                      |
| Tip de securitate       | WPA/WPA2 PSK                 | Open                                                                         |
| Tip de criptare         | AES/CCMP                     | niciuna<br>WEP64<br>WEP168<br>TKIP                                           |
| Cheie de securitate     | mydesoutter_1                | Șir de 255 de caractere                                                      |
| Domeniu de reglementare | Worldwide                    | ETSI (Europa)<br>FCC (America)<br>TELEC (Japonia)                            |
| Bandă radio             | 2,4 GHz - Canalul 1-11       | 5 GHz - U-NII-1<br>5 GHz - U-NII-2<br>5 GHz - U-NII-2 ext<br>5 GHz - U-NII-3 |

| Articol                                               | Parametru implicit Desoutter | Alte valori posibile                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Frecvență date                                        | 54 Mbit                      | 1 Mbit<br>2 Mbit<br>5.5 Mbit<br>6 Mbit<br>9 Mbit<br>11 Mbit<br>12 Mbit<br>18 Mbit<br>24 Mbit<br>36 Mbit<br>48 Mbit<br>13 Mbit (MCS1)<br>19.5 Mbit (MCS2)<br>26 Mbit (MCS3)<br>39 Mbit (MCS4)<br>52 Mbit (MCS5)<br>58.5 Mbit (MCS6)<br>65 Mbit (MCS7) 6.5 Mbit (MCS0) |
| Adaptare link                                         | Adevărat                     | -                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| RSSI (Received Strength Signal Indication) pe uncaltă | -                            | > -65 dBm ca minim                                                                                                                                                                                                                                                   |

**Domeniu de reglementare**

Un domeniu de reglementare WLAN poate fi definit ca o zonă limitată, controlată printr-un set de legi sau politici. Multe țări se conformează cu standardele impuse de FCC, ETSI, TELEC sau worlwide.

**Lista canalelor de 2,4 GHz autorizate per domeniul de reglementare**

| Canal | FCC<br>America | ETSI<br>Europa | TELEC<br>Japonia | Worldwide |
|-------|----------------|----------------|------------------|-----------|
| 1     | x              | x              | x                | x         |
| 2     | x              | x              | x                | x         |
| 3     | x              | x              | x                | x         |
| 4     | x              | x              | x                | x         |
| 5     | x              | x              | x                | x         |
| 6     | x              | x              | x                | x         |
| 7     | x              | x              | x                | x         |
| 8     | x              | x              | x                | x         |
| 9     | x              | x              | x                | x         |
| 10    | x              | x              | x                | x         |
| 11    | x              | x              | x                | x         |
| 12    | N/A            | x              | x                | N/A       |
| 13    | N/A            | x              | x                | N/A       |

**Lista canalelor de 5 GHz autorizate per domeniul de reglementare**

| Canal | Bandă<br>radio | FCC<br>America de Nord | ETSI<br>Europa | TELEC<br>Japonia | Worldwide |
|-------|----------------|------------------------|----------------|------------------|-----------|
| 36    | U-NII-1        | x                      | x              | x                | x         |
| 40    |                | x                      | x              | x                | x         |
| 44    |                | x                      | x              | x                | x         |
| 48    |                | x                      | x              | x                | x         |

| Canal | Bandă radio | FCC America de Nord | ETSI Europa | TELEC Japonia | Worldwide |
|-------|-------------|---------------------|-------------|---------------|-----------|
| 52    | U-NII-2     | x                   | x           | x             | x         |
| 56    |             | x                   | x           | x             | x         |
| 60    |             | x                   | x           | x             | x         |
| 64    |             | x                   | x           | x             | x         |
| 100   | U-NII-2 Ext | x                   | x           | x             | x         |
| 104   |             | x                   | x           | x             | x         |
| 108   |             | x                   | x           | x             | x         |
| 112   |             | x                   | x           | x             | x         |
| 116   |             | x                   | x           | x             | x         |
| 120   |             | N/A                 | x           | x             | N/A       |
| 124   |             | N/A                 | x           | x             | N/A       |
| 128   |             | N/A                 | x           | x             | N/A       |
| 132   |             | x                   | x           | x             | x         |
| 136   |             | x                   | x           | x             | x         |
| 140   |             | x                   | x           | x             | x         |
| 149   | U-NII-3     | x                   | x           | N/A           | N/A       |
| 153   |             | x                   | x           | N/A           | N/A       |
| 157   |             | x                   | x           | N/A           | N/A       |
| 161   |             | x                   | x           | N/A           | N/A       |
| 165   |             | x                   | x           | N/A           | N/A       |

## Instalarea

### Cerințe pentru instalare

#### Verificarea tensiunii circuitului

Înainte de conectarea CONNECT la rețeaua electrică, verificați dacă tensiunea de alimentare este cea adecvată.

|                            |                      |
|----------------------------|----------------------|
| Tensiune de alimentare (V) | 100-120 / 200-240 V~ |
|----------------------------|----------------------|

Simbolul ~ înseamnă „curent alternativ”.

#### Distanțele necesare pentru instalare

Distanța maximă recomandată dintre CONNECT sau punctul de acces WI-FI extern și cea mai îndepărtată unealtă este de 30 de metri (98,42 ft) fără obstacole, cum ar fi obiectele metalice.

#### Versiuni compatibile minime

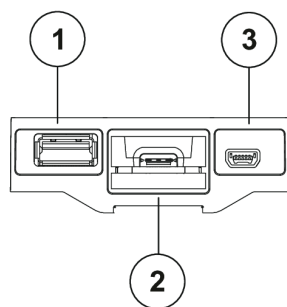
| Software   | Versiune  |
|------------|-----------|
| CVI CONFIG | V 2.3.7.x |
| CVIMONITOR | V 1.8.0.x |

| Unelte | Versiune |
|--------|----------|
| EABC   | C5.6.x   |
| EPBC   | C5.6.x   |
| BLRTC  | C5.6.x   |
| EABS   | C5.9.x   |
| ELC-W  | 4.0.1.x  |

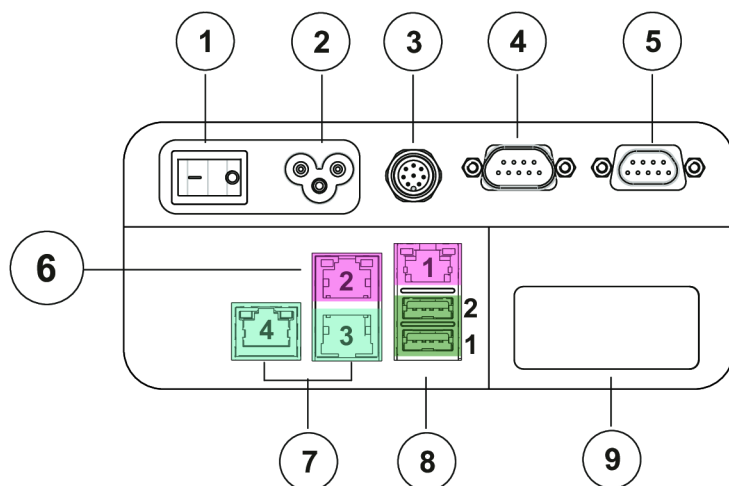
### Instrucțiuni de instalare

#### Cum se instalează hub-ul

##### Panoul de jos



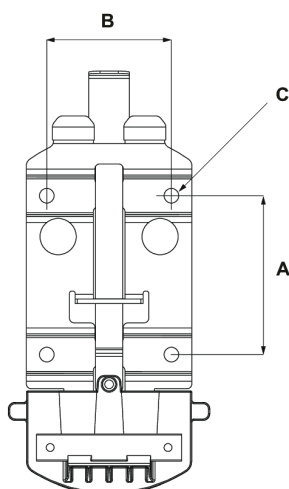
|   |           |
|---|-----------|
| 1 | Port USB  |
| 2 | Soclu RIM |
| 3 | Mini USB  |

**Panoul intern**

|   |                                                                                                      |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Comutator PORNIT/OPRIT                                                                               |
| 2 | Ștecher pentru cablul de alimentare                                                                  |
| 3 | Conector 24 V CC                                                                                     |
| 4 | Port RS232                                                                                           |
| 5 | Port eBUS                                                                                            |
| 6 | Porturi Ethernet 1 și 2                                                                              |
| 7 | Porturi Ethernet 3 și 4                                                                              |
|   | Portul 4 este un port de tip PoE.<br>„PoE” înseamnă „Power over Ethernet” (Alimentare prin Ethernet) |
| 8 | 2 porturi USB                                                                                        |
| 9 | Slot pentru modulul Fieldbus                                                                         |

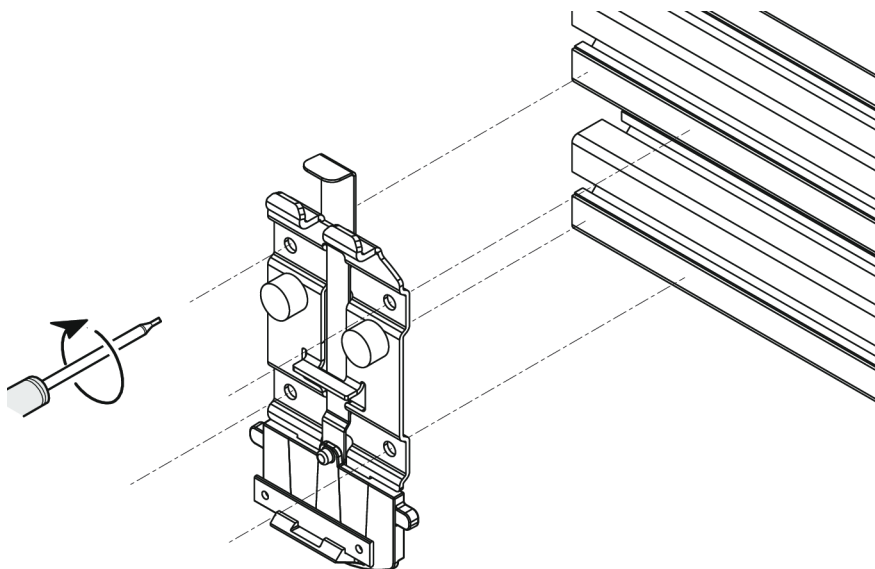
**Instalarea setului pentru montarea pe perete**

Folosii următorul model de găurire pentru a instala corect setul pentru montarea pe perete.

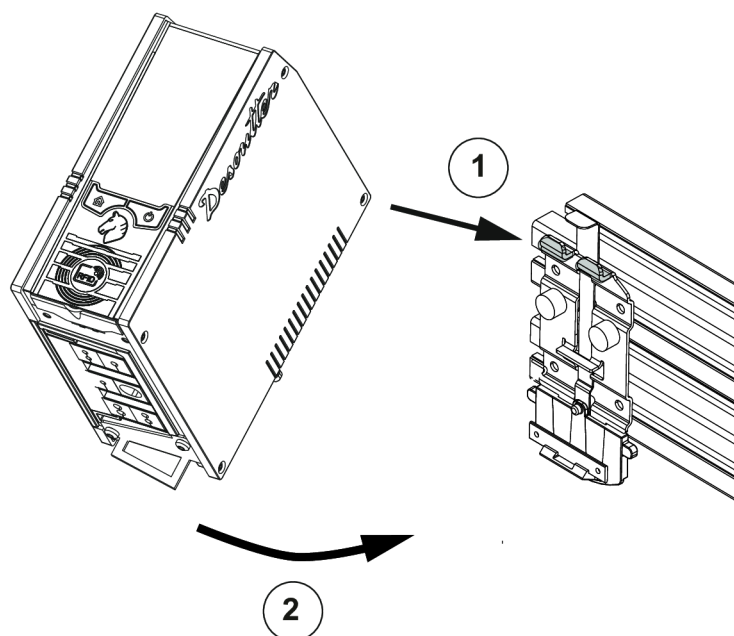


|   | mm  | in.  |
|---|-----|------|
| A | 70  | 2,76 |
| B | 55  | 1,16 |
| C | 6,5 | 0,26 |

Montați setul pentru montarea pe perete pe o șină sau perete.



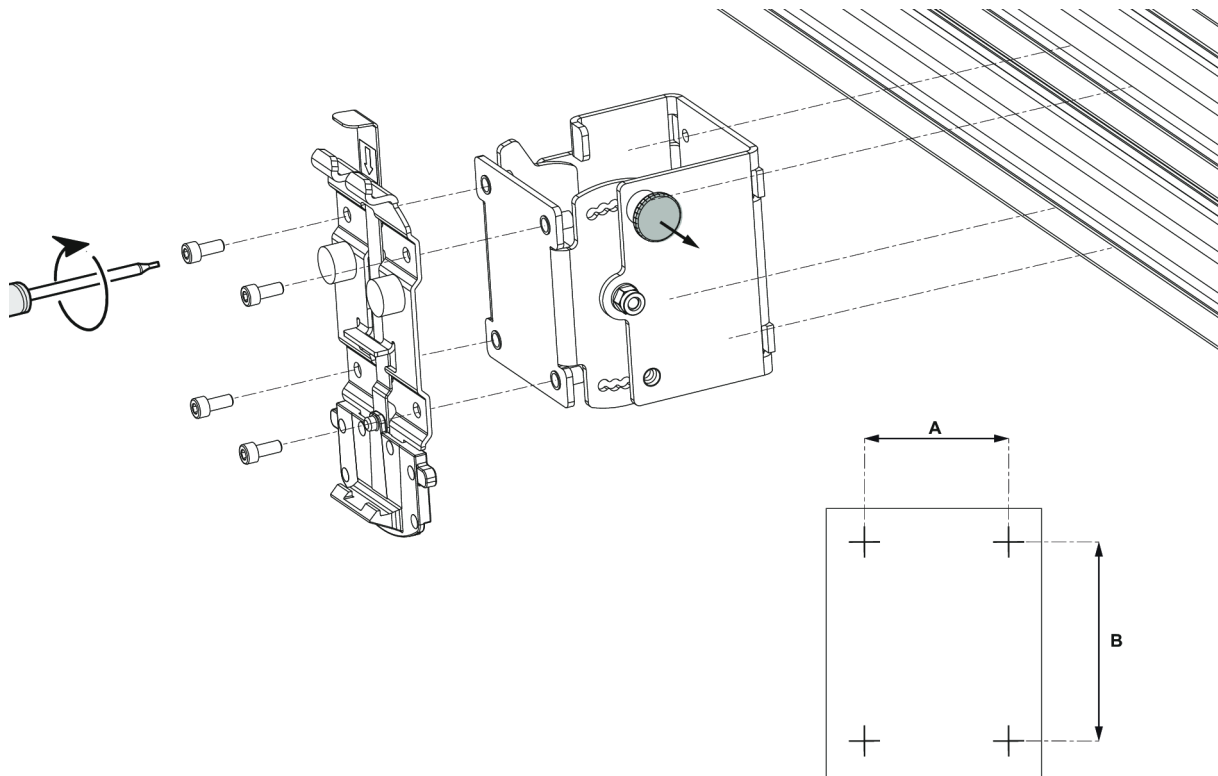
Puneți CONNECT pe set după cum urmează.



1. Amplasați CONNECT pe setul pentru montarea pe perete astfel încât soclurile dorsale să intre în cărligele de ridicare ale setului.
2. Lăsați CONNECT să cadă. Acesta se va bloca pe poziție printr-un clic distinct.

### **Instalarea montajului complex pe perete**

Montați accesoriul pe o șină DIN sau perete.

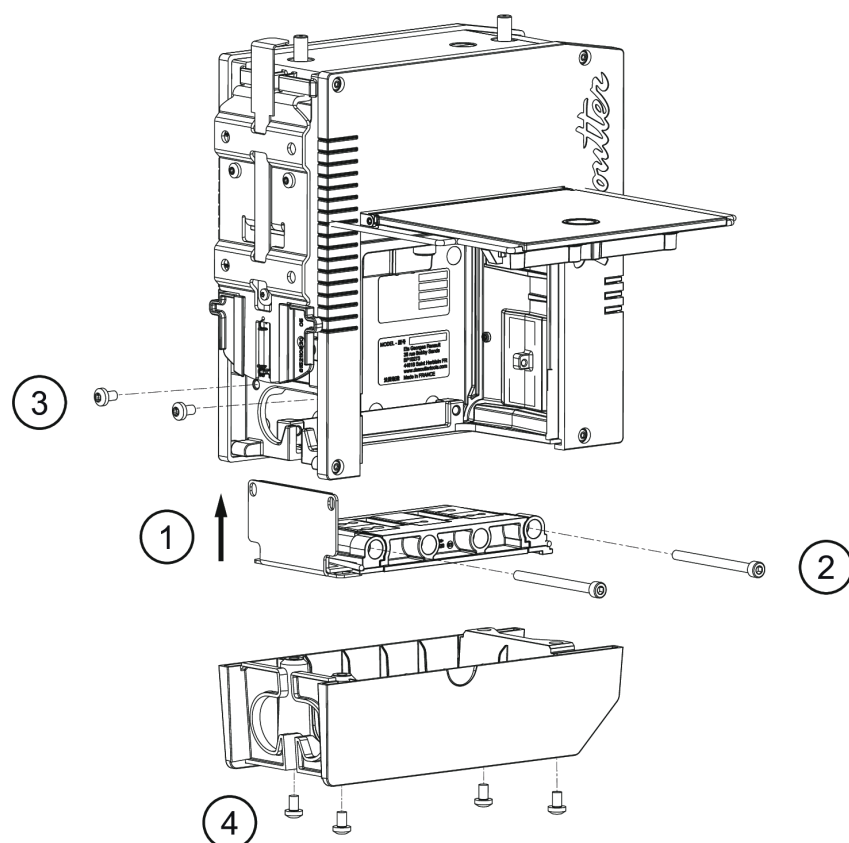


|   | mm | in.  |
|---|----|------|
| A | 55 | 2,17 |
| B | 70 | 2,76 |

❗ Scoateți butonul pentru a înclina accesoriul ( $-15^{\circ}/+15^{\circ}$ ) pentru a strânge cu ușurință șuruburile .

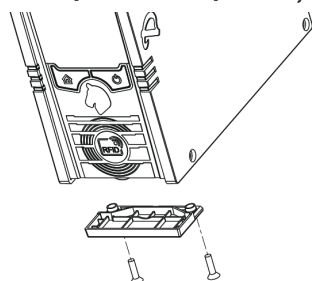
Puneți CONNECT pe setul pentru montarea pe perete după cum se arată mai sus.

# Instalarea setului IP54

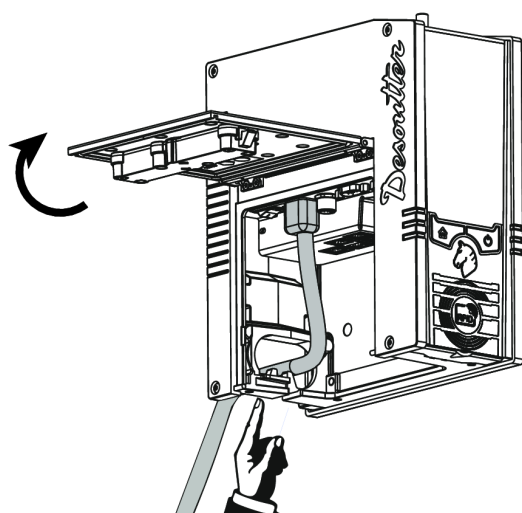


**i** Capacul de protecție pentru RIM trebuie instalat peste setul IP54.

## Instalarea capacului de protecție pentru RIM



## Traseul cablurilor

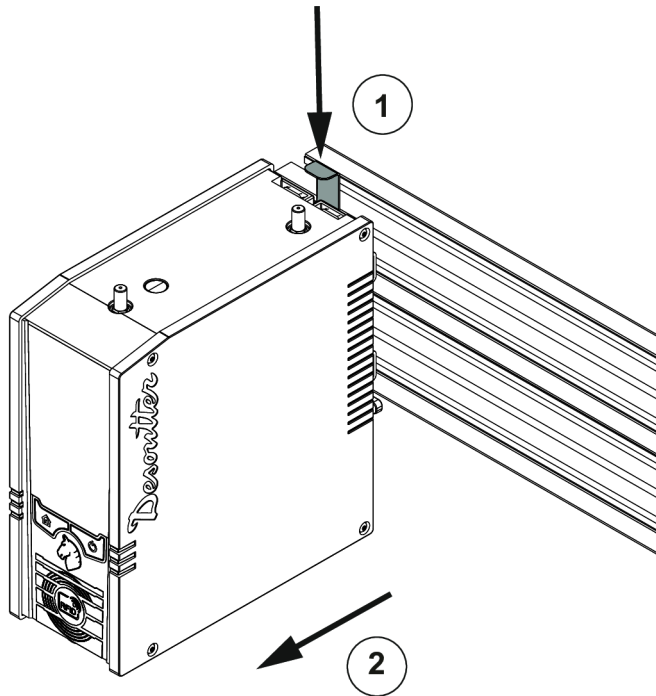


1. Deschideți ușa laterală prin apăsarea butonului de pe ușă.
2. Împingeți ușa înspre CONNECT. Aceasta va rămâne pe loc datorită magnetului.
3. Conectați cablurile și treceți-le prin inelul de cauciuc.

### **Scoaterea CONNECT din setul pentru montarea pe perete**

1. OPRIȚI de la comutatorul panoului interior.
2. Scoateți cablurile.

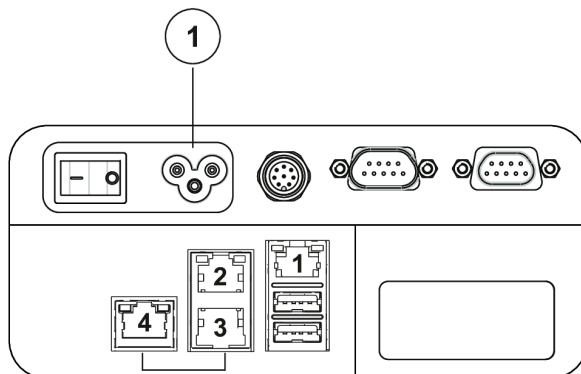
Pentru a scoate CONNECT din set, urmați instrucțiunile de mai jos.



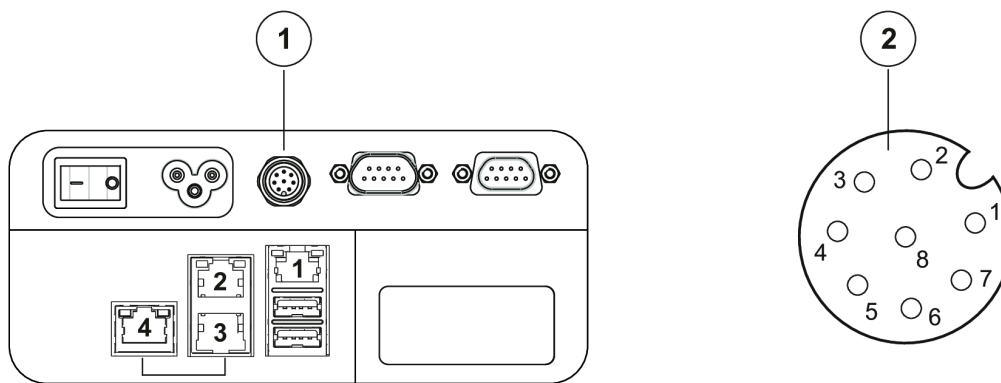
1. Împingeți în jos clema de blocare pentru a debloca CONNECT.
2. Ridicați CONNECT și scoateți-l.

### **Conectarea la o sursă de curent cu intrare CA**

**i** Folosiți exclusiv cablurile de alimentare specificate în capitolul *Accesorii necesare*.



Conectați cablul de alimentare la (1) și la priză.

**Conectarea la o sursă de curent cu intrare 24 V CC**

Conectați conectorul cablului la (1).

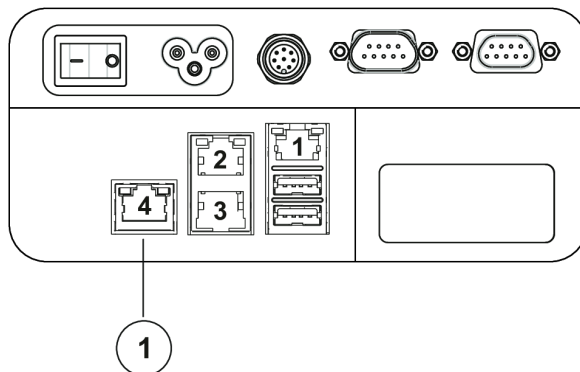
Consultați următoarea aranjare a pinilor (2) pentru a conecta cablul la o sursă externă de 24 V CC.

Curentul maxim din fiecare pin este 1,5 A.

---

|   |            |
|---|------------|
| 1 | + 24 V CC  |
| 2 | + 24 V CC  |
| 3 | 0 V        |
| 4 | 0 V        |
| 5 | RS422 RX + |
| 6 | RS422 RX - |
| 7 | RS422 TX + |
| 8 | RS422 TX - |

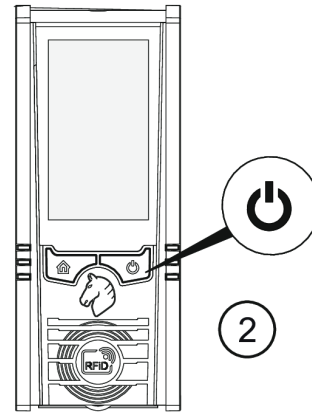
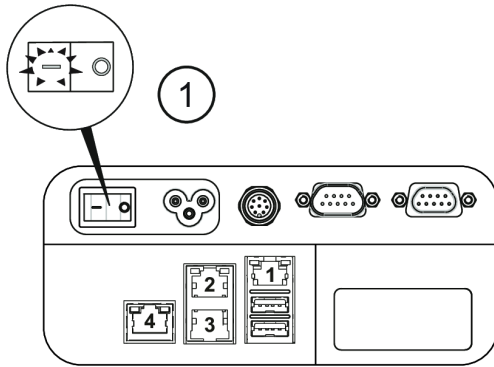
---

**Conectarea la portul PoE (sursă de alimentare de ieșire)**

Introduceți cablul Ethernet în portul Ethernet PoE (1) de la CONNECT și în portul Ethernet al dispozitivului.

Tipul de port CONNECT PoE este: 802.3at.

### Pornirea CONNECT

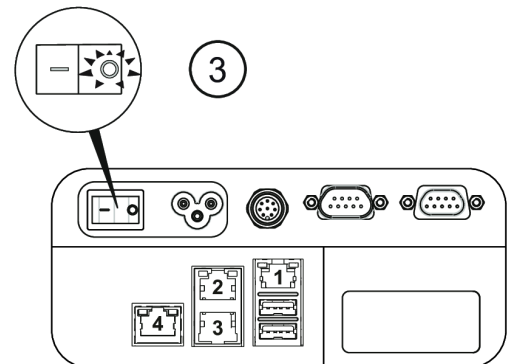
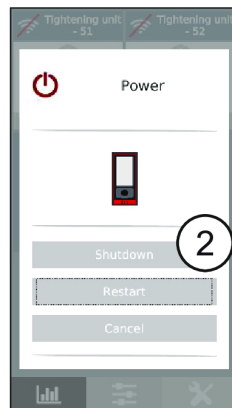
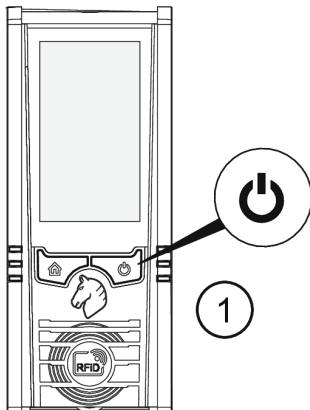


1. Deschideți ușa laterală.  
Împingeți comutatorul PORNIT/OPRIT către **I**. Sistemul va porni.
2. Continuați să apăsați butonul de Management alimentare de pe panoul frontal. LED-urile clipească și sigla Desoutter apare.  
Ecranul de pornire este afișat și LED-urile verzi rămân constante.

După 2 minute (implicit), ecranul se stinge. Atingeți ecranul pentru a-l trezi.

- i** LED-urile albastre clipească în timpul pornirii CONNECT-W. Acestea vor rămâne constante pentru a indica faptul că punctul de acces WI-FI inclus funcționează corect.

### Oprirea CONNECT



1. Continuați să apăsați butonul de Management alimentare de pe panoul frontal.
2. Atingeți **Închidere** a opri CONNECT.
3. Deschideți ușa laterală.  
Împingeți comutatorul PORNIT/OPRIT către **O**. Sistemul se va opri.

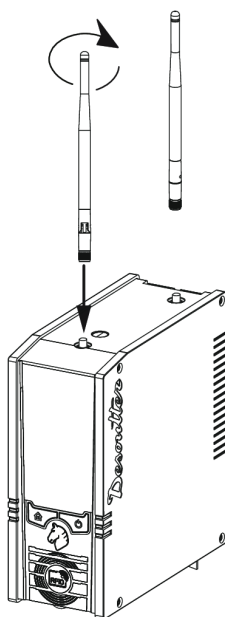
### Legarea CONNECT la un calculator

Conectați un cablu Ethernet la calculator și la orice port Ethernet disponibil pe panoul intern

Pe calculator, mergeți la **Centru rețea și partajare** și modificați adresa IP a calculatorului la o **adresă IP statică** compatibilă. Modificați și masca de subrețea, dacă este necesar.

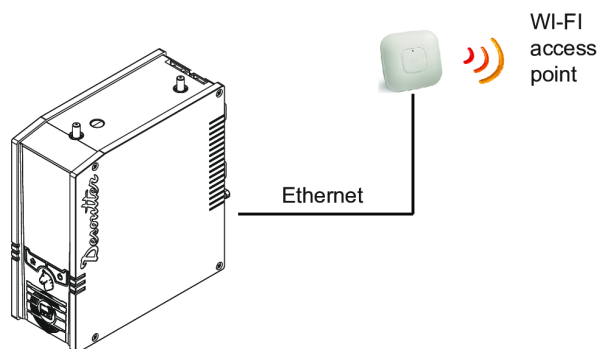
### Montarea antenelor WI-FI pe CONNECT-W

- i** Îndepărtați întotdeauna antenele înainte de a muta CONNECT-W.



Îndepărtați capacele și montați antenele.

### **Conectarea CONNECT-X la un punct de acces WI-FI**



Conectați un cablu Ethernet la orice port Ethernet al panoului interior și conectați-l la punctul de acces WI-FI.

## **Modul de configurare a rețelelor**

### **Prezentarea rețelelor**

Desoutter Ethernet 1 este de obicei rețeaua cu fir dedicată liniilor de producție.

Desoutter Ethernet 2 este de obicei rețeaua cu fir dedicată birourilor (rețeaua companiei).

|                               | Adresă IP implicită | Mască subrețea implicită |
|-------------------------------|---------------------|--------------------------|
| Sistem conectat la Ethernet 1 | 192.168.5.212       | 255.255.255.0            |
| Sistem conectat la Ethernet 2 | 192.168.6.212       | 255.255.255.0            |

### **Cum se selectează configurației rețelei**



Asigurați-vă că fiecare adresă IP este unică și validă.

- Configurația rețelei depinde de modelul CONNECT pe care îl aveți.  
CONNECT-X: uneltele comunică cu punctul de acces WI-FI al liniei de producție.  
CONNECT-W: uneltele comunică cu punctul de acces WI-FI încorporat în acesta.

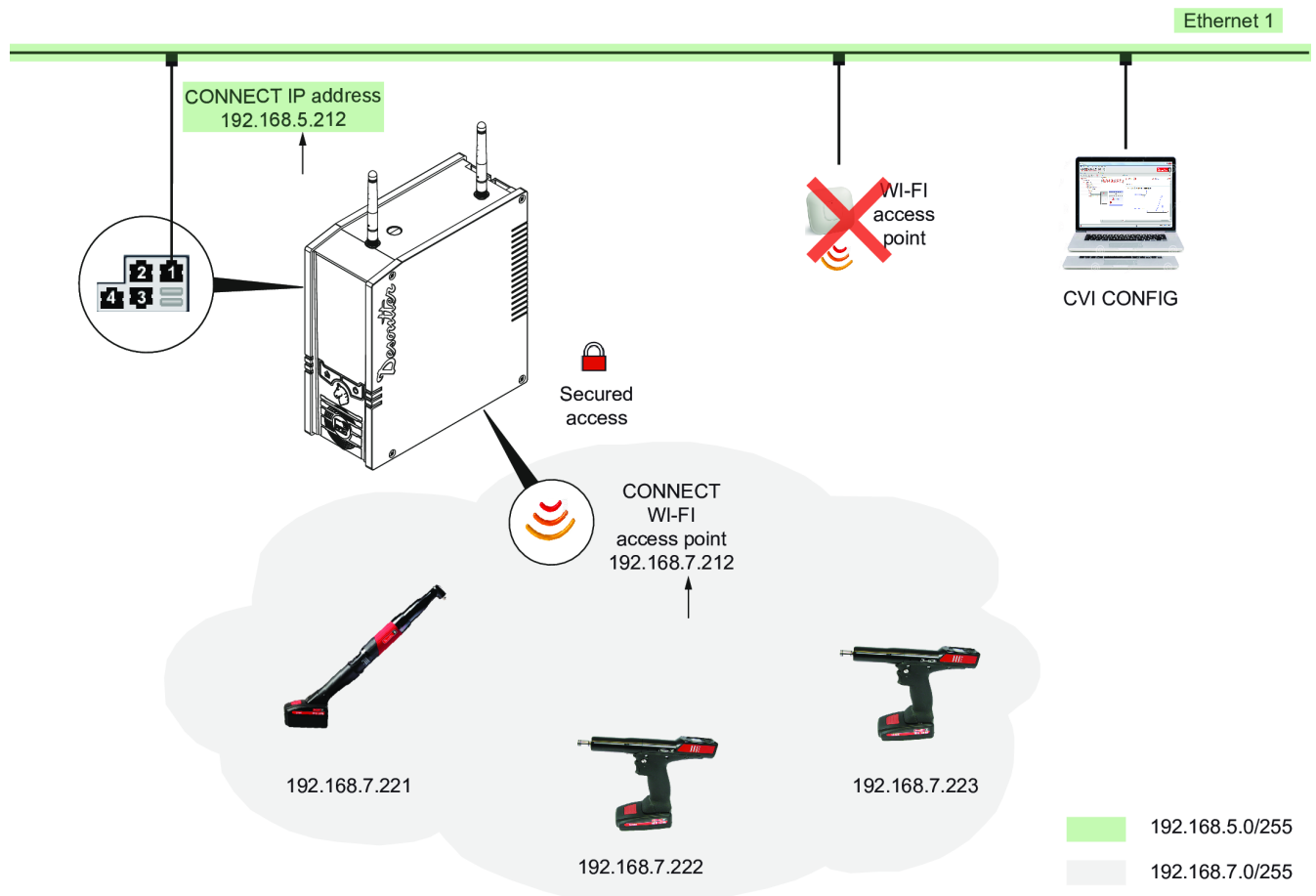
2. Configurația rețelei depinde de modul în care doriți să aveți interfața cu CONNECT.

CONNECT se poate lega la:

- 1 rețea, de ex. Ethernet 1 sau 2
- 2 rețele, de ex. Ethernet 1 și 2

**i** Se poate autoriza o „punte” între punctul de acces WI-FI dedicat și Ethernet 1 sau 2.

### CONNECT-W și 1 rețea cu fir



Folosiți orice port Ethernet disponibil la CONNECT pentru a vă lega la Ethernet 1.

Mergeți la CONNECT.



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **Sistem > Periferice / Rețele**.

Dați un nume rețelei dvs.

Introduceți o adresă IP validă pentru CONNECT.



Atingeți această pictogramă.

Specificați un SSID pentru CONNECT.

Tastați o adresă IP validă pentru punctul de acces WI-FI de la CONNECT.



Atingeți această pictogramă.

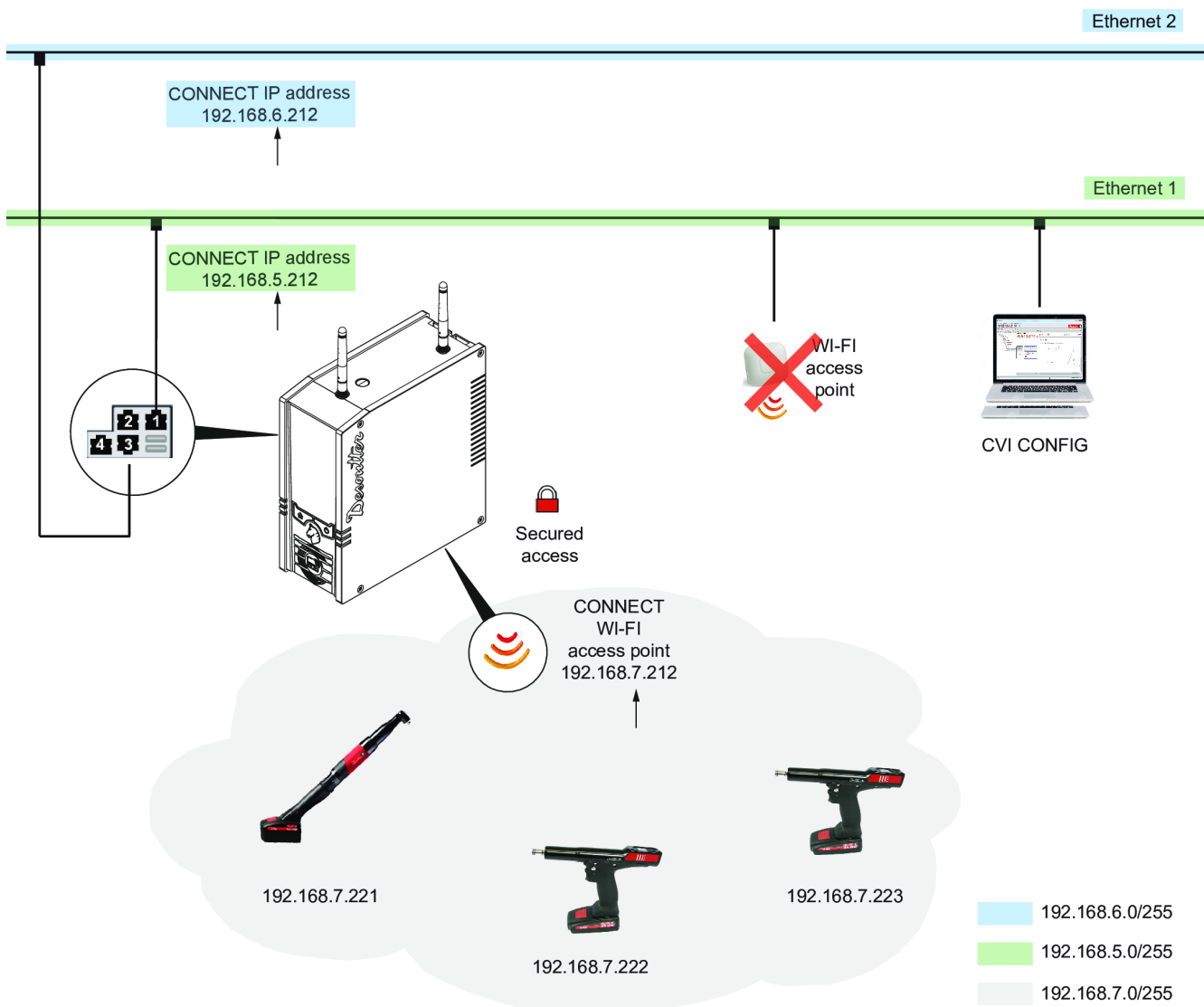
Completați parametrii wireless.



Atingeți această pictogramă pentru validare.

- ❗ LED-urile albastre vor clipi în timpul schimbării configurației. Acestea vor lumina constant pentru a indica faptul că punctul de acces WI-FI încorporat funcționează corect.

### CONNECT-W și 2 rețele cu fir



Folosiți porturile Ethernet 1 SAU 2 pentru a lega CONNECT la Ethernet 1.  
Folosiți porturile Ethernet 3 SAU 4 pentru a lega CONNECT la Ethernet 2.  
Mergeți la CONNECT.



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **Sistem > Periferice / Rețele**.



Atingeți această pictogramă.

Dați un nume fiecărei rețele.

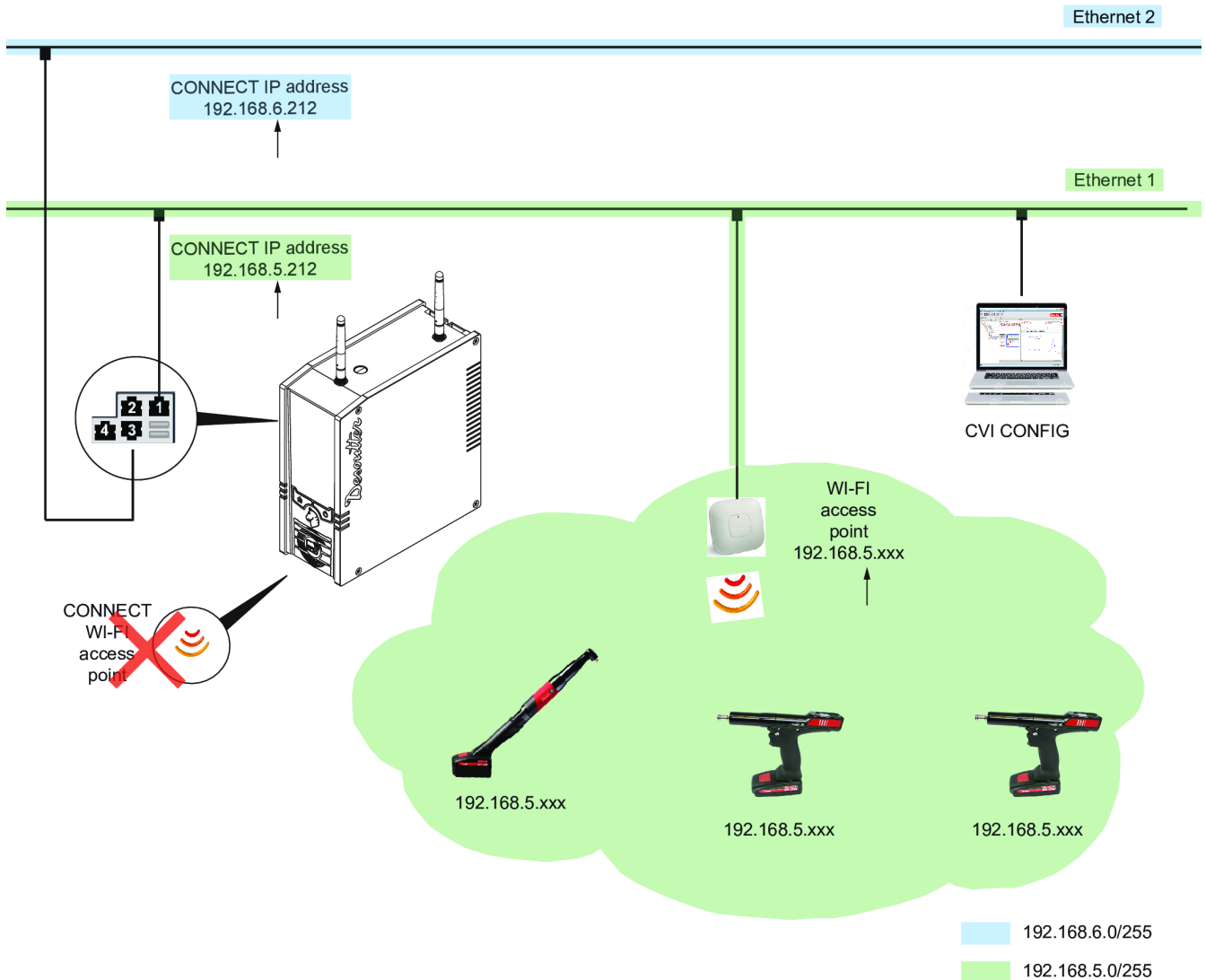
Tastați o adresă IP validă pentru fiecare rețea și pentru fiecare CONNECT.



Atingeți această pictogramă pentru validare.

- ① LED-urile albastre vor clipi în timpul schimbării configurației. Acestea vor lumina constant pentru a indica faptul că punctul de acces WI-FI încorporat funcționează corect.

### CONNECT-X sau CONNECT-W cu punctul de acces WI-FI neîfătat



Folosiți porturile Ethernet 1 SAU 2 pentru a lega CONNECT la Ethernet 1.  
Folosiți porturile Ethernet 3 SAU 4 pentru a lega CONNECT la Ethernet 2.  
Mergeți la CONNECT.



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **Sistem > Periferice / Rețele**.



Atingeți această pictogramă.

Dați un nume fiecărei rețele.

Tastați o adresă IP validă pentru fiecare rețea și pentru fiecare CONNECT.



Pentru CONNECT-W, atingeți această pictogramă pentru a afișa ecranele pentru punctul de acces WI-FI.

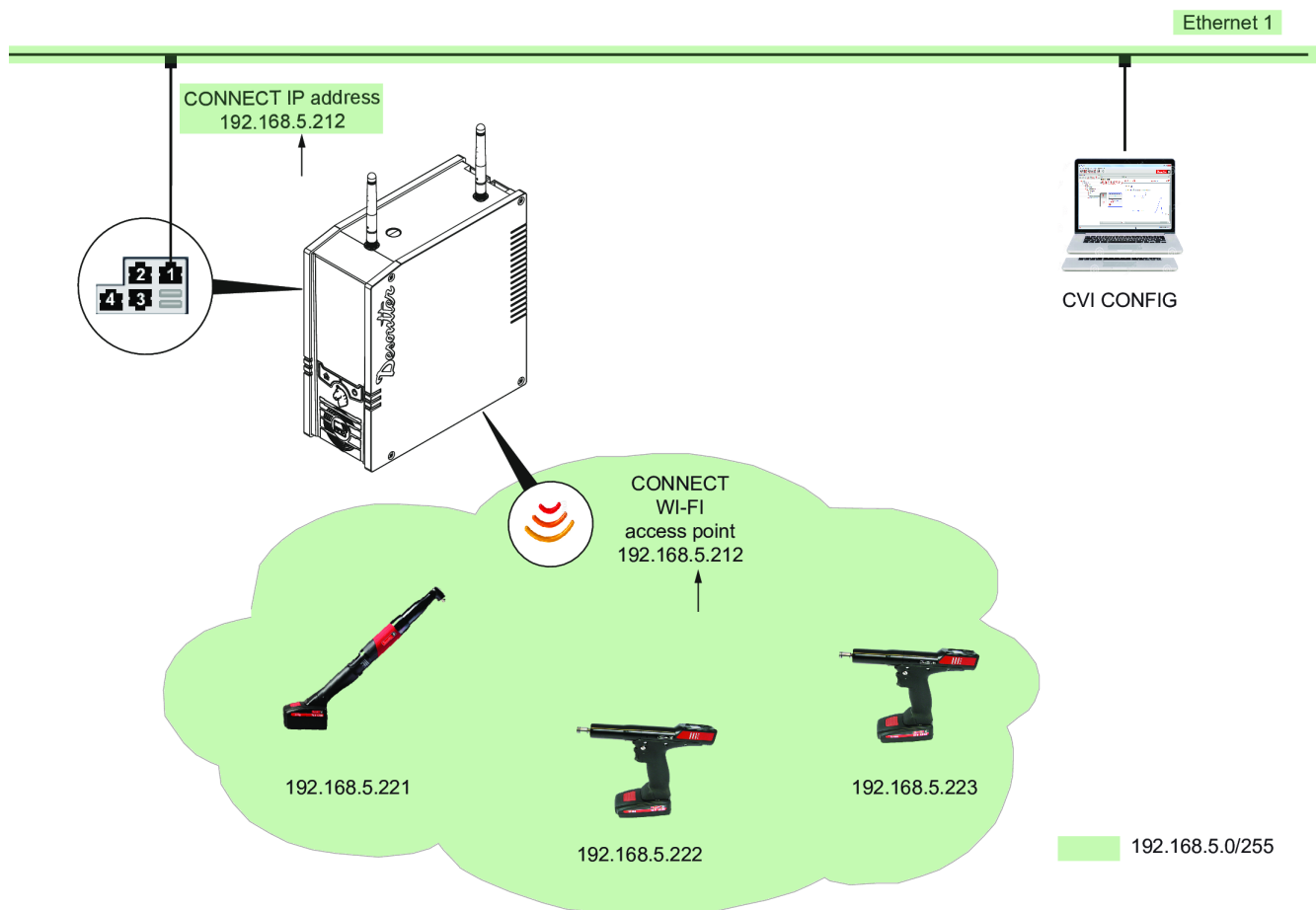
Debifați **Punctul de acces WI-FI a fost activat.**



Atingeți această pictogramă pentru validare.

❗ LED-urile albastre sunt stinse.

### CONNECT-W / Rețeaua wireless inclusă legată la Ethernet 1/2



Folosiți orice port Ethernet disponibil la CONNECT pentru a vă lega la Ethernet 1.  
Mergeți la CONNECT.



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **Sistem > Periferice / Rețele**.

Dați un nume rețelei dvs.

Introduceți o adresă IP validă pentru fiecare CONNECT.



Atingeți această pictogramă.

Accesați caseta **Legat la** și alegeți Ethernet 1.

Introduceți parametrii punctului de acces intern de la pagina 1 și 2.



Atingeți această pictogramă pentru validare.

❗ LED-urile albastre vor clipi în timpul schimbării configurației. Acestea vor lumina constant pentru a indica faptul că punctul de acces WI-FI încorporat funcționează corect.

### Cum să faceți ping la o adresă IP

Această funcție este folosită pentru a verifica conexiunea rețelei cu orice dispozitiv conectat la rețea.



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **Sistem > Ping**.

Atingeți caseta pentru a introduce adresa IP.



Atingeți această pictogramă pentru a începe.

### Cum să faceți ping la o adresă IP cu CVIMONITOR

Această funcție este folosită pentru a verifica conexiunea rețelei cu orice dispozitiv conectat la rețea.

Lansați software-ul CVI MONITOR din bara de lansare de pe calculatorul desktop.

Tastați IP-ul sistemului relevant și alegeți „Selectare”.



Faceți clic pe această pictogramă pentru a afișa ecranul.

Selectați **Ping**.

Tastați adresa IP.

O bifă verde indică faptul că ping-ul a reușit.

### Instalarea unui modul Fieldbus

**i** Fiți atenți la erorile de manipulare care pot cauza probleme de conectare sau o deteriorare a contactelor electrice.

Recomandăm insistent ca un tehnician de la Desoutter instalează modulele.

Contactați reprezentantul dvs. Desoutter pentru asistență.

1. Opriți sistemul.
2. Localizați conectorul Fieldbus de la panoul de jos al sistem. Conectorul este protejat de un capac gri.
3. Scoateți capacul.
4. Introduceți cu atenție modulul Fieldbus în locașul său.
5. Strângeți cele 2 șuruburi folosind o șurubelniță T9 Torx.
6. Porniți sistemul.

**i** Atunci când modulul Fieldbus nu se află în locația sa, capacul trebuie să rămână la locul său.

Consultați manualul utilizatorului (tipărit cu numărul: 6159931440) disponibil în cutia de transport sau pe <https://www.desouttertools.com/resource-centre>.

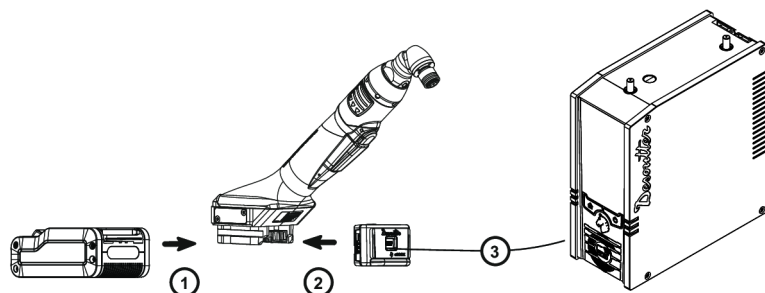
### Asocierea uneltelor prin eDOCK

Conectați un acumulator la unealtă.

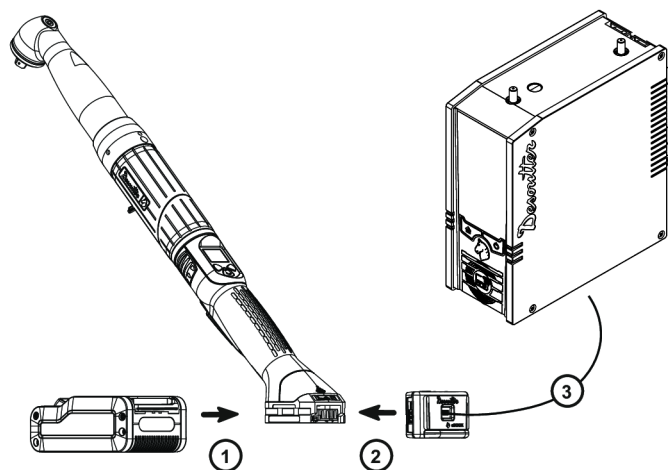
Conectați eDOCK la unealtă și la portul USB de la CONNECT.

**i** Respectați ordinea de conectare.

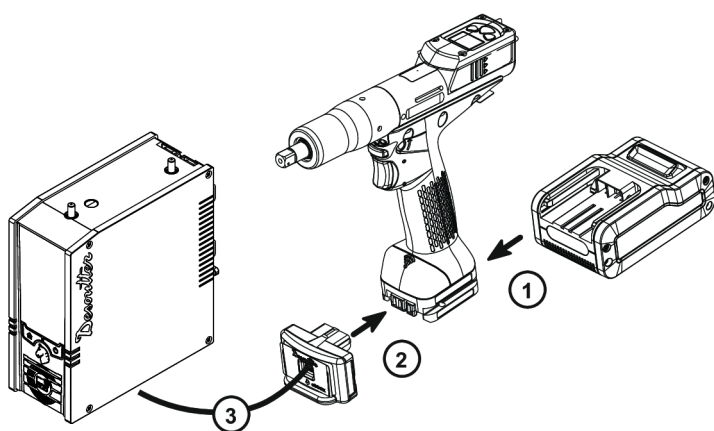
### EABS



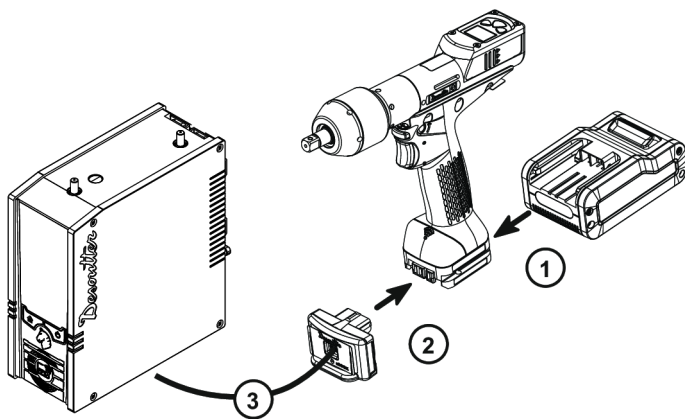
### EABC



### EPBC

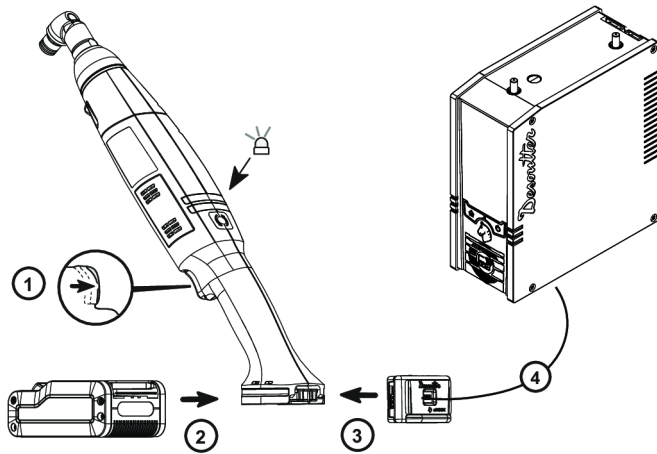


### BLRTC



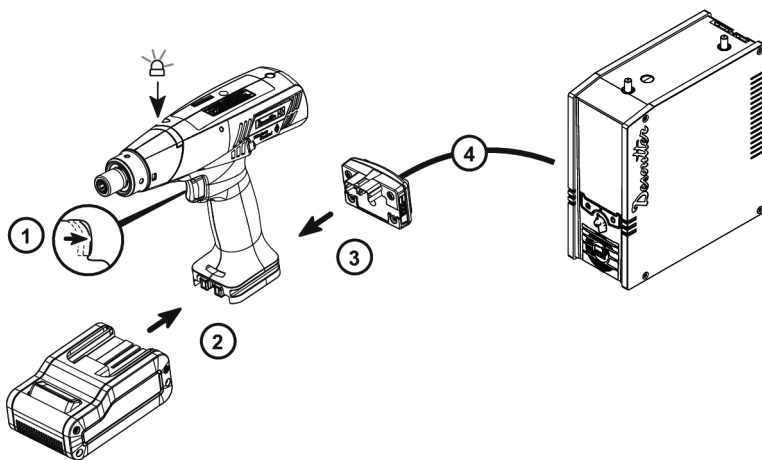
### ELC-A-W

- ① Apăsați declanșatorul în timp ce introduceți acumulatorul. LED-ul de raportare va clipi.



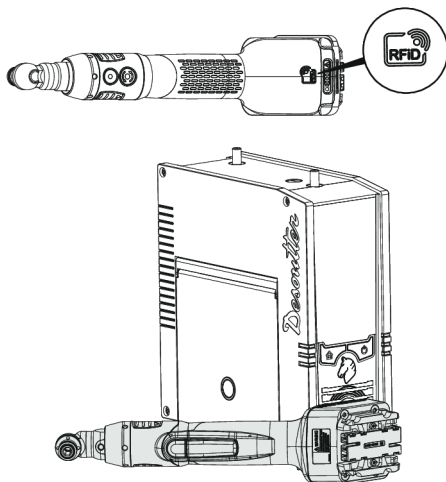
### ELC-P-W

(i) Apăsați declanșatorul în timp ce introduceți acumulatorul. LED-ul de raportare va clipi.

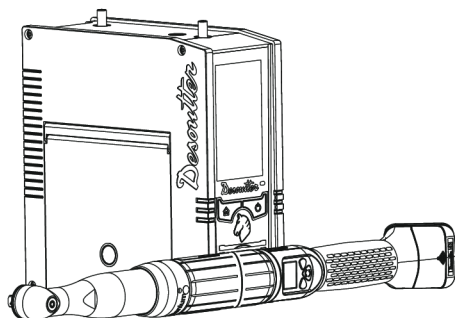


### Asocierea uneltelor prin RFID

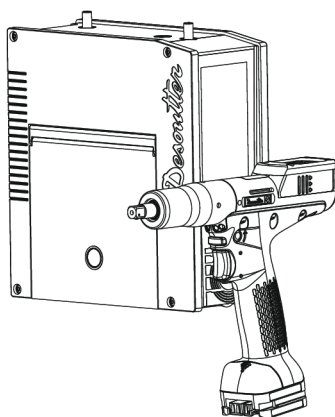
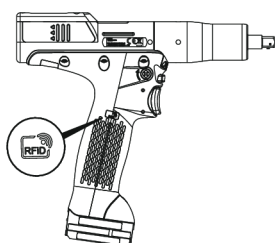
#### EABS



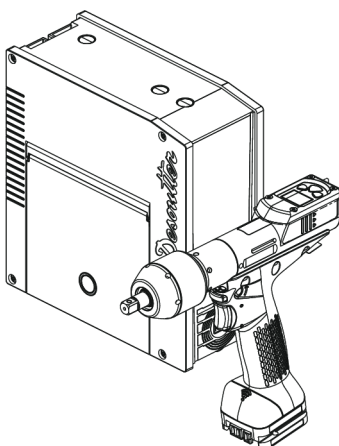
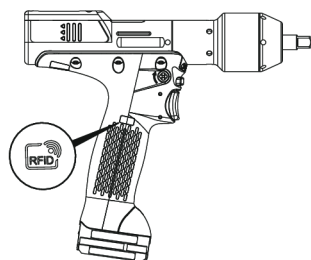
#### EABC



### EPBC



### BLRTC



### Configurația inițială

Numele, unitatea de măsură pentru cuplu, unitatea de măsură pentru turație, sunet tastatură, modul repaus profund



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **Sistem > Interfață utilizator > Afișaj**.

Personalizați numele CONNECT.

Alegeți unitatea de măsură pentru cuplu: Nm, ft lb, in lb, kg m, kg cm, oz in.

Alegeți unitatea de măsură pentru turație: rpm sau % din turația maximă a uneltei.

Bifați/Debifați „Sunet tastatură activat” pentru a activa/dezactiva sunetul de beep.

#### **Deconectarea automată a lumini de fundal (modul de repaus)**

Ecranul va fi oprit automat după trecerea unui interval de timp.

Ecranul va porni imediat ce atingeți ecranul sau când se afișează un rezultat de strângere.

#### **Expirare timp lumină de fundal**

Valoarea duratei pentru oprirea automată poate fi setată între 1 și 60 de minute.



Atingeți această pictogramă pentru validare.

### **Setarea datei, orei și sincronizarea**

Această funcție este utilizată pentru a sincroniza data și ora sistemului pentru a vă asigura că rezultatele de strângere sunt stocate cu data și ora corecte.



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **Sistem > Interfață utilizator > Data și ora**.

Atingeți caseta pentru data și ora curente pentru a le actualiza dacă este cazul.

Selectați formatul pentru dată și oră.

- ZZ/LL/AA hh:mm:ss
- AA/LL/ZZ hh:mm:ss
- LL/ZZ/AA hh:mm:ss

Selectați „Sincronizare sursă” care va stabili data și ora în CONNECT.

De exemplu: Dacă „Sincronizare sursă” este setată la „CVI CONFIG”, data și ora CONNECT vor fi actualizate în timpul transferului de date.

- Niciuna
- CVI CONFIG
- CVINet
- Fieldbus
- Protocol Ethernet
- Server NTP -> Introduceți adresa serverului și fusul orar.
- Toolsnet



Atingeți această pictogramă pentru validare.

### **Schimbarea limbii**



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **Sistem > Interfață utilizator > Limbă**.

Următoarele limbi sunt disponibile:

|          |                       |
|----------|-----------------------|
| Engleză  | Rusă                  |
| Franceză | Portugheză            |
| Spaniolă | Olandeză              |
| Germană  | Portugheză (Brazilia) |
| Suedeză  | Coreeană              |
| Italiană | Farsi                 |
| Japoneză | Cehă                  |
| Chineză  | Turcă                 |

Poloneză

Alegeți limba.



Atingeți această pictogramă pentru validare.

## Cum să accesați de la distanță afișajul pe PC sau smartphone

### PC/Windows

Folosiți **TightVNC viewer** care este un pachet software gratuit de control de la distanță pentru a vedea afișajul produsului de strângere și pentru a-l controla cu mouse-ul și tastatura locale.

Accesați site-ul web **<http://www.tightvnc.com>** și urmați instrucțiunile.

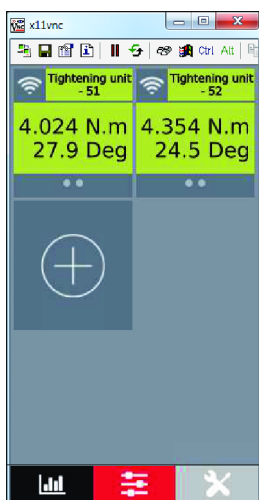
După ce se descarcă software-ul, accesați folderul „Start / Toate programele / TightVNC”.

Faceți clic pe „TightVNC Viewer”.

Introduceți adresa IP a produsului de strângere și faceți clic pe „Conectare”.

Acum, de pe PC-ul dumneavoastră, puteți controla afișajul.

De exemplu:



### Apple

Instalați aplicația gratuită **Mocha VNC Lite** pe dispozitivul dvs.

Configurați un punct de acces Wi-Fi conectat la un produs de strângere.

Configurați SSID-ul / Parola.

Configurați adresa IP a punctului de acces și conectați-l la produsul de strângere.

Verificați adresa IP a produsului de strângere.

Pe dispozitivul Apple, configurați rețeaua Wi-Fi.



Conectați-vă la SSID-ul punctului de acces al unității de strângere.

Accesați apoi vizualizarea detaliată.

Treceți de la DHCP la Static.

Introduceți o adresă IP pentru dispozitivul dvs. și o mască de subrețea creată corespunzător pentru produsul de strângere (de exemplu: 192.168.5.100).

Dispozitivul dvs. poate acum să comunice cu produsul de strângere.

Accesați App store și descărcați aplicația gratuită „Mocha VNC Lite”.

În aplicație, creați o nouă configurație și introduceți adresa IP a produsului de strângere în caseta „Adresă server VNC”.

Faceți clic pe „Conectare”.

Acum, de pe PC-ul dumneavoastră, puteți controla afișajul.

### **Android**

Instalați aplicația gratuită **bVNC** pe dispozitivul dvs.

Procesul este similar cu cel pentru dispozitivul Apple.

## Folosire

### Instrucțiuni privind configurația

#### Cum se creează o unitate de strângere

- ❶ Creați o singură unitate de strângere per unealtă.
- ❷ Înainte de a începe, verificați dacă RIM conține **suficiente UVs** pentru configurația planificată. În caz contrar, mergeți la capitolul *Direcționarea UV către RIM [pagina 61]*

Lansați CVI CONFIG.

- ❸ Conectați CONNECT la calculator conform indicațiilor de la *Legarea CONNECT la un calculator [pagina 21]*.

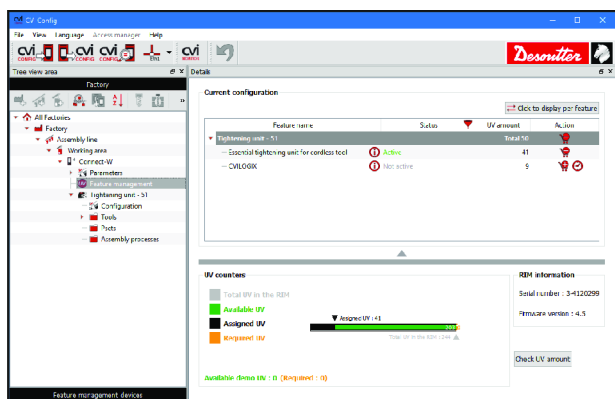
Creați o zonă de lucru și faceți clic pe aceasta pentru a adăuga CONNECT.

Tastați adresa IP și faceți clic pe Actualizare. O bifă verde indică faptul că s-a realizat conexiunea.

Faceți clic pe CONNECT și clic dreapta pentru a adăuga o unitate de strângere .

Mergeți la Administrarea funcțiilor.

Selectați unitatea de strângere și faceți clic pe **Activare**.



- ❹ Puteți activa și funcția CVILOGIX dacă este necesar.

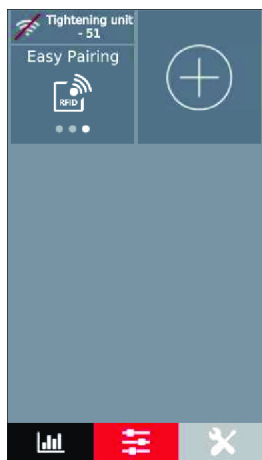


Faceți clic pe această pictogramă pentru a actualiza produsul.

#### Cum se asociază o unealtă la o unitate de strângere

Selectați unitatea de strângere care acționează unealta.

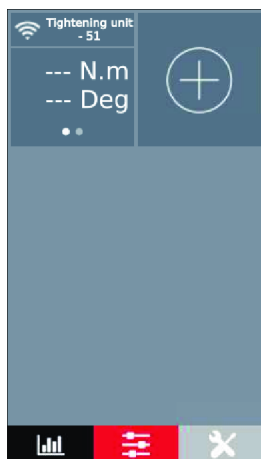
Glisați dala pentru a afișa Asocierea ușoară.



Asociați unealta conform indicațiilor din capitolul *Asocierea uneltelor prin eDOCK [pagina 27]* sau *Asocierea uneltelor prin RFID [pagina 29]*.

Atingeți dala **Asociere ușoară** pentru a începe procedura.

Deconectați și conectați acumulatorul la unealtă.



**Pictograma WI-FI** din stânga sus este activată.  
Unealta este asociată la această unitate de strângere.  
Mergeți la CVI CONFIG.



Faceți clic pe această pictogramă pentru a actualiza CVI CONFIG.

## Modul de configurare a unui Pset simplu

### Setarea modului de rulare la Pset



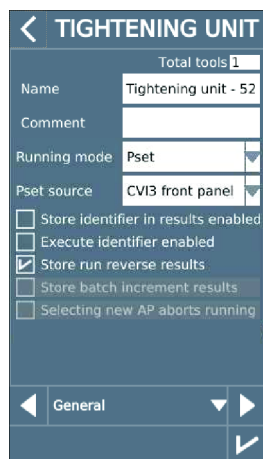
Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **Unitate de strângere**.

Selectați unitatea de strângere din listă.



Atingeți această pictogramă pentru a edita.



Accesați caseta **Mod de rulare** și alegeți **Pset**.



Atingeți această pictogramă pentru validare.

### Selectarea sursei care va porni Pset



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **Unitate de strângere**.

Selectați unitatea de strângere din listă.



Atingeți această pictogramă pentru a edita.

Accesați caseta **Pset sursă** și selectați **Panou frontal**.

Alte posibilități sunt următoarele:

- I/O
- CVILOGIX
- Open Protocol
- Fieldbus
- Protocol personalizat
- Afișaj unealtă



Atingeți această pictogramă pentru validare.

### Setarea Pset

**i** Unealta trebuie conectată.

Mențineți unealta activă apăsând pe declanșator, rularea butonului invers sau a butonul OK.



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **Pset**.

Selectați unitatea de strângere care acționează unealta (Unitatea de strângere - 51 în acest exemplu).



Atingeți această pictogramă.

Mențineți unealta conectată.

Bifați **Modul simplu**.



Atingeți această pictogramă.

Atingeți caseta **Cuplu țință**.



Atingeți această pictogramă pentru a șterge conținutul.

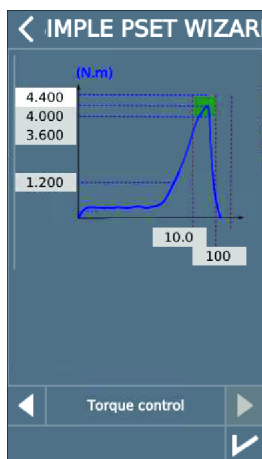
Introduceți cuplul țință.



Atingeți această pictogramă pentru validare.



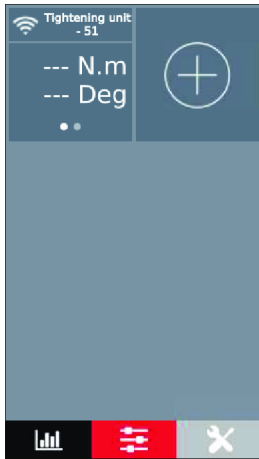
Atingeți această pictogramă.



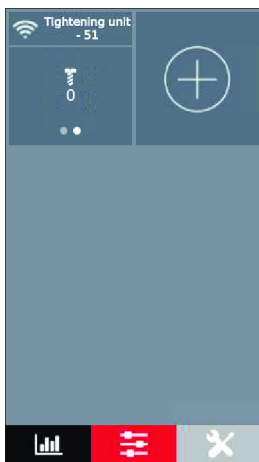
Atingeți această pictogramă pentru validare.



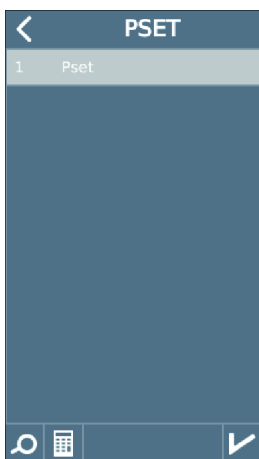
Atingeți acest buton de pe panoul frontal pentru a afișa ecranul de pornire.



Glisați dala către dreapta pentru a accesa Pset.



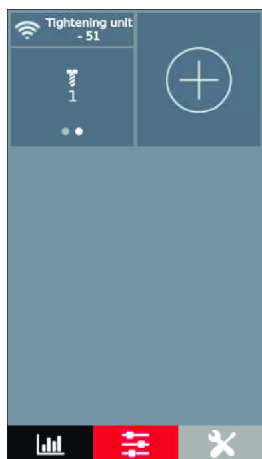
Atingeți această pictogramă.



Selectați **Pset 1** din listă.

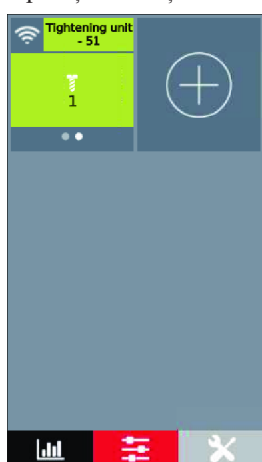


Atingeți această pictogramă pentru validare.

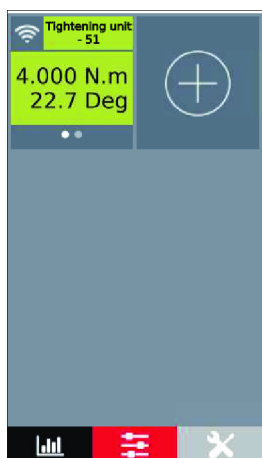


### Executarea Pset

Apăsați declanșatorul uneltei pentru a porni Pset 1.



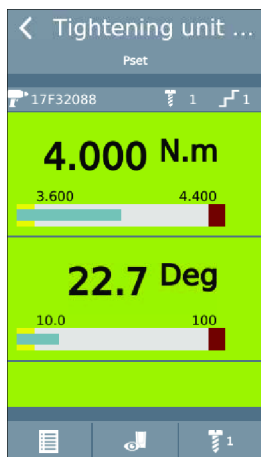
Glisați dala pentru a afișa rezultatele.



Tightening unit  
- 51

Atingeți titlul dalei.

Vizualizarea simplă este afișată implicit.



Atingeți această pictogramă pentru a vedea celelalte vizualizări posibile

**i** Vizualizare pe care o selectați acum va fi cea implicită pentru următoarele strângeri.

### Vizualizare detaliată



### Vizualizare curbe

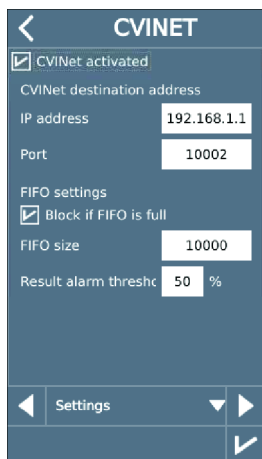


### Trimiterea rezultatelor la baza de date CVINET WEB



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **Sistem** > **Periferece** > **CVINET**.



Bifați caseta „CVINET a fost activat”.



Atingeți această pictogramă.

| Descriere                                                                                  | Parametrii                       | Setări din fabrică |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------|
| Identificatorii serverului sau calculatorului unde este instalată baza de date CVINET WEB. | Adresă IP                        | 192.168.1.1        |
|                                                                                            | Port                             | 10002              |
| Setări FIFO                                                                                | Blocare dacă FIFO este plină     | Activată           |
|                                                                                            | Mărime FIFO                      | 10000              |
|                                                                                            | Limita de alarmă pentru rezultat | 50%                |



Sistemul trimite regulat rezultatele la CVINET.

Scopul este acela de a oferi o urmărire completă chiar și atunci când conexiunea la rețea nu este stabilă.

1. Sistemul poate păstra un număr definit de rezultate care au fost generate anterior de fiecare unitate de strângere (de obicei 10.000).

Limita de alarmă corespunde cu procentul din aceste rezultate care nu au fost trimise la server și stocate în memoria FIFO.

2. Când este activată opțiunea „Blocare dacă FIFO este plină”, o unitate de strângere este blocată dacă nivelul FIFO este la 100%. Astfel se permite asigurarea trasabilității tuturor rezultatelor generate. Unealta de strângere este deblocată când conexiunea este restabilită și nivelul FIFO scade sub 100%. Când este dezactivată, unealta va funcționa chiar și în cazul în care nivelul FIFO ajunge la 100%, iar trasabilitatea tuturor rezultatelor nu este asigurată.



Atingeți această pictogramă pentru validare.

## Modul de configurare a unui Proces de asamblare

### Setarea modului de rulare la Procesul de asamblare



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **Unitate de strângere**.

Selectați unitatea de strângere din listă.



Atingeți această pictogramă pentru a edita.

Accesați caseta **Mod de rulare** și alegeți **Proces de asamblare**.



Atingeți această pictogramă pentru validare.

### Crearea unui Proces de asamblare



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **Proces de asamblare**.



Atingeți această pictogramă.

Introduceți o descriere.

Selectați **Panoul frontal** ca sursa care va porni Procesul de asamblare.

Alte posibilități sunt următoarele:

- I/O
- CUILOGIX
- Open Protocol
- Fieldbus
- Protocol personalizat
- Afisaj unealta

Selectați Pset pentru executare.

Introduceți mărimea lotului, adică de câte ori va fi executat Pset: 1-99 sau nelimitat.

Exemplu:

< ASSEMBLY PROCE..

Number: 1

Description: Assembly process

Selection source: CVI3 front panel

Pset: 2 - Pset

Batch size: 4 ☐ Unlimited

Basic Information

✓



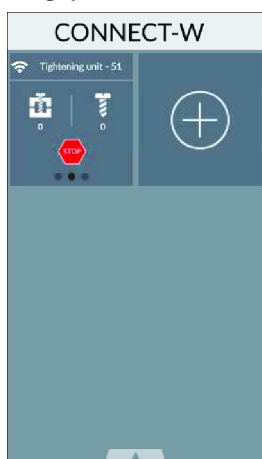
Atingeți această pictogramă pentru validare.

### Executarea Procesului de asamblare



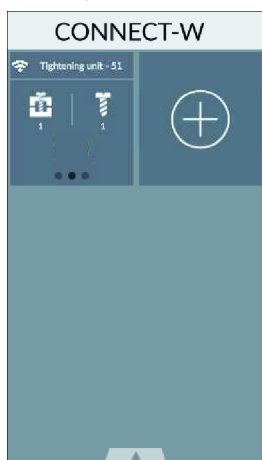
Atingeți acest buton de pe panoul frontal pentru a afișa ecranul de pornire.

Trageți dala.



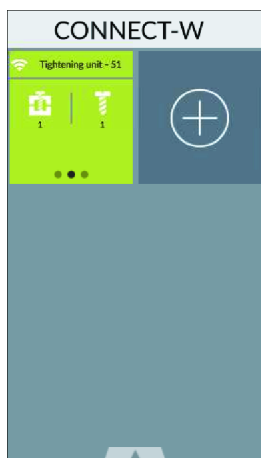
Faceți clic pe corpul dalei.

Selecționați **Proces de asamblare 1** din listă.



Unealta este pregătită să execute Procesul de asamblare 1 cu Pset 1.  
Pregătiți strângerea (puneți unealta pe îmbinare).  
Apăsăți declanșatorul uneltei pentru a executa Procesul de asamblare.

Mergeți la CONNECT.



Faceți clic pe **Strângere 51** pentru a accesa selecția afișajului.



Faceți clic pe această pictogramă pentru a accesa diferite tipuri de vizualizări.

Faceți clic pe **Elipsă** pentru a vedea ceea ce s-a făcut.



Sau faceți clic pe **Proces de asamblare** pentru a vedea ce este în desfășurare.



Când Procesul de asamblare este finalizat, unealta este blocată din nou așteptându-l pe următorul.



Faceți clic pe această pictogramă pentru a vedea motivul pentru care această unealtă este blocată.

## Modul de configurare al Fieldbus

Consultați manualul utilizatorului (tipărit cu numărul: 6159929610) disponibil la <https://www.desouttertools.com/resource-centre>.

## Instrucțiuni de exploatare

### Cum se realizează acțiunile la Procesul de asamblare aflat în desfășurare

În orice moment pe durata procesului, puteți face următoarele acțiuni.

- Abandonare
- Incrementare lot
- Decrementare lot
- Resetare lot
- Resetare reîncercări

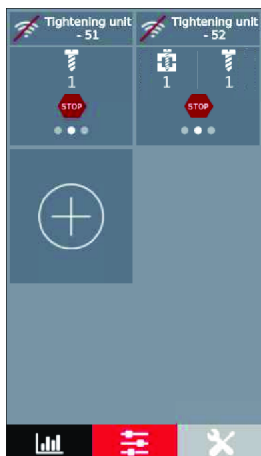
### Selectarea unui alt Pset sau Proces de asamblare



Atingeți acest buton de pe panoul frontal pentru a afișa ecranul de pornire.

Accesați acest tip de afișaj.

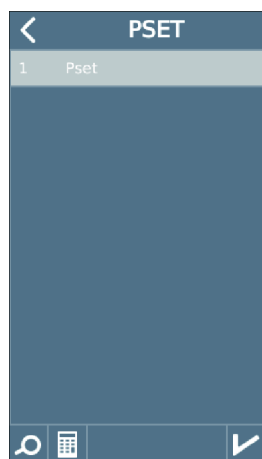
Selectați unitatea de strângere.



Atingeți această pictogramă pentru a afișa lista cu Procese de asamblare disponibile.



Atingeți această pictogramă pentru a afișa lista cu Psets disponibile.



Selectați Pset sau Procesul de asamblare din listă.

sau



Atingeți această pictogramă pentru a căuta un Pset care nu este afișat în listă.



Atingeți această pictogramă pentru a tasta direct numărul Pset la tastatura digitală.



Atingeți această pictogramă pentru validare.

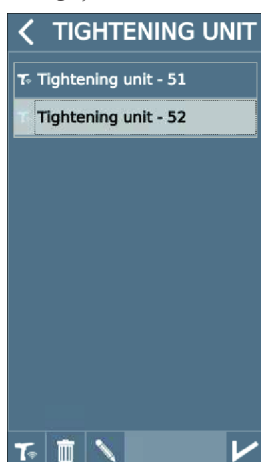
## Cum se obțin și se citesc curbele

### Cum se afișează curbele



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

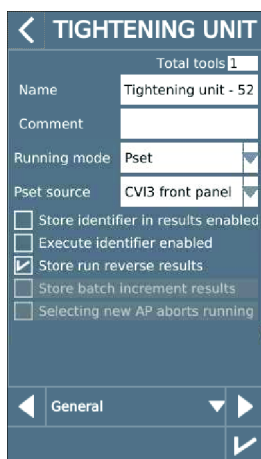
Atingeți **Unitate de strângere**.



Selectați unitatea de strângere din listă.



Atingeți această pictogramă pentru a edita.



Atingeți această pictogramă pe ecranul **Distribuție curbe**.

Bifați **Activare curbe**.

Se poate întâmpla să nu existe nicio curbă deoarece rezultatele nu sunt reprezentative.



Atingeți această pictogramă pentru validare.

### Cum se citesc curbele



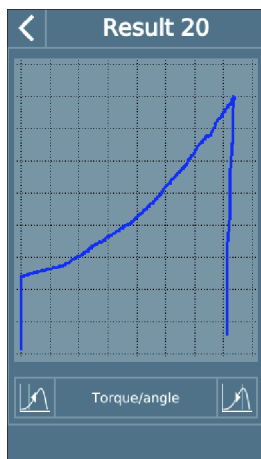
Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

| RESULTS        |            |          |  |
|----------------|------------|----------|--|
| Nb results: 20 |            |          |  |
| ✓ 20           | 04/06/2018 | 16:47:17 |  |
| 51             | 4.005      | 35.7     |  |
| ✗ 19           | 04/06/2018 | 16:47:09 |  |
| 51             | 1.108      | 0.0      |  |
| ✗ 18           | 04/06/2018 | 16:47:03 |  |
| 51             | 1.370      | 20.9     |  |
| ✓ 17           | 04/06/2018 | 16:46:57 |  |
| 51             | 4.015      | 28.8     |  |
| ✓ 16           | 04/06/2018 | 16:46:47 |  |
| 51             | 4.020      | 26.4     |  |

Atingeți valoarea cuplului de la rezultatul 20. Linia se face gri.



Atingeți această pictogramă.



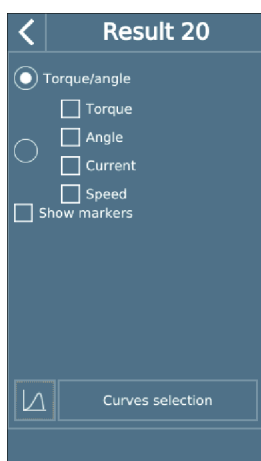
Atingeți pictograma din stânga pentru a merge la ultima valoare.



Atingeți pictograma din dreapta pentru a merge la prima valoare.



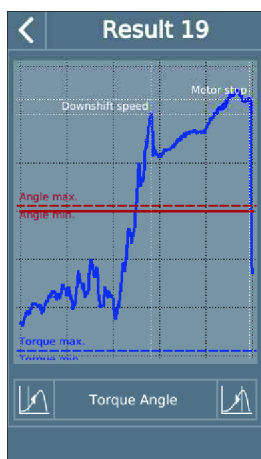
Atingeți această zonă pentru a obține mai multe informații despre rezultat.



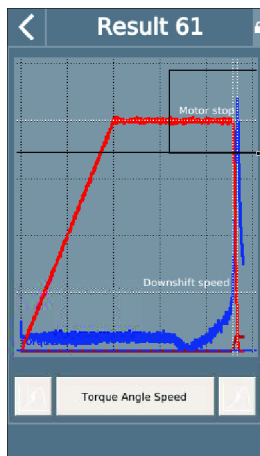
Bifați valorile pe care doriți să le aveți implicit de fiecare dată când este afișată o curbă. Faceți clic pe **Selectare curbe** pentru a vă valida selecția.

Bifați **Afișare marcaje**.

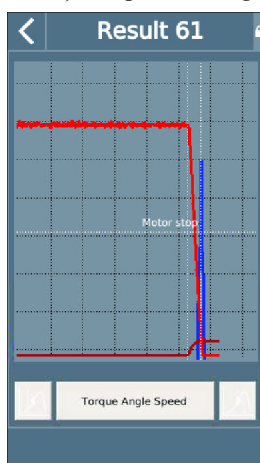
De exemplu:



### Cum se mărește o curbă



Glisați din partea stânga sus către partea dreapta jos pentru mărirea unei anumite zone.



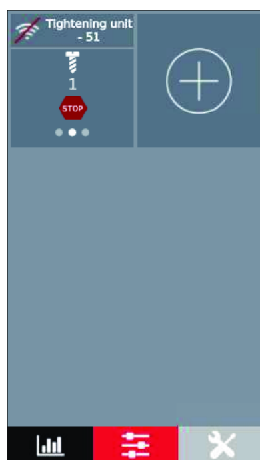
Atingeți oriunde pentru a reveni la ecranul inițial.

## Comenzi rapide și sfaturi

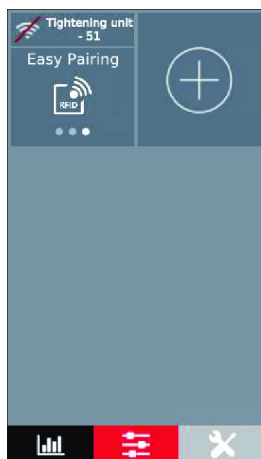
### Cum se asociază rapid o unealtă

Atunci când unealta nu este conectată, adică pictograma WI-FI nu este activă, se poate asocia rapid o altă unealtă.

Mai jos vedeți că unealta de la Unitatea de strângere -51 nu este activă.

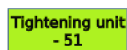
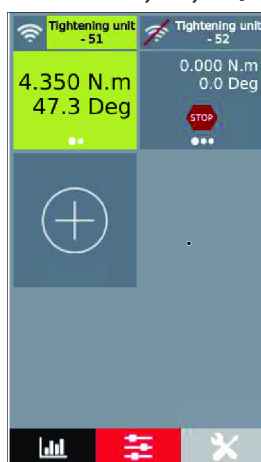


Glisați dala pentru a afișa comanda rapidă **Easy pairing**.

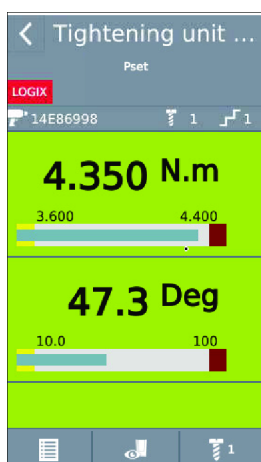


Realizați asocierea folosind eDOCK sau RFID după cum s-a prezentat anterior.

**Cum să obțineți rapid vizualizarea ecran complet a unei unități de strângere**



Faceți clic pe numele unității de strângere pentru a accesa ultima vizualizare aleasă.



Faceți clic pe această pictogramă pentru a accesa meniul principal.



Faceți clic pe această pictogramă pentru a accesa diferite tipuri de vizualizări.

- Simplu
- Detaliat
- Curbe

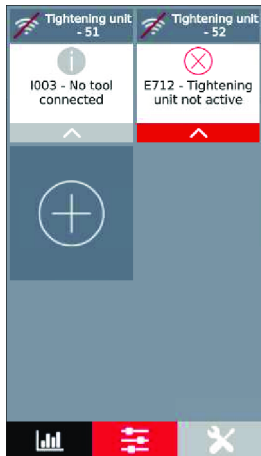


Atingeți această pictogramă pentru a obține lista cu Psets disponibile pentru această unitate de strângere. Selectați un Pset.

### Cum se folosesc comenzile rapide cu dale și mesajele pop-up

**i** Modul de gestionare a comenzilor rapide cu dale este similar, indiferent de culoare.

Exemplu:



Atingeți corpul dalei.



Atingeți această pictogramă pentru a ascunde mesajul.



Atingeți această pictogramă pentru a afișa codul QR (codul Răspuns rapid). Pentru a renunța, atingeți imaginea.



Atingeți această pictogramă pentru a șterge (confirma) mesajul.



Atingeți această pictogramă pentru a afișa procedura de urmat.

### Cum se selectează rapid o interfață de rețea (CONNECT)

Accesați vizualizarea de tip arbore.

Selectați produsul.

Accesați bara de instrumente aflată deasupra.



Faceți clic dreapta pe această pictogramă pentru a selecta interfața.

Selectați:

- Ethernet 1
- Ethernet 2 (dacă este definită)
- WI-FI (CONNECT-W)

### Monitorizarea rezultatelor cu CVIMONITOR

CVIMONITOR vă permite următoarele afișări:

- Rezultatul în timp real, detaliat per pas și cu motivul pentru oprirea uneltei.
- Curbele rezultatelor
- Informațiile detaliate ale unui rezultat
- Istoricul rezultatelor

Lansați software-ul CVI MONITOR din bara de lansare de pe calculatorul desktop. Tastați IP-ul sistemului relevant și alegeți „Selectare”.



Faceți clic pe această pictogramă pentru a afișa ecranul.

Accesați meniul în bara de sus și faceți clic pe **Vizualizare / Monitorizare**.  
 Selectați vizualizările care să fie afișate conform dorinței dvs.



Faceți clic pe această pictogramă pentru a dezactiva actualizarea în timp real.



Faceți clic pe această pictogramă pentru a activa actualizarea în timp real.

### Rezultatul în timp real

Rezultatele sunt afișate pentru o anumită unealtă.



Raportul uneltei este OK.



Raportul uneltei este NOK.

Toleranțele sunt afișate sub rezultatul uneltei.

Sunt afișate informații suplimentare:

- Numărul uneltei
- Numărul de serie al uneltei (datele producătorului)
- Sursa de oprire a uneltei (obiectivul a fost atins sau motivul pentru NOK)
- Numărul de serie al cablului (datele producătorului)

**i** În cazul în care sistemele au mai multe unelte într-o unitate de strângere, raportul global este rezultatul agregat al tuturor rezultatelor uneltelor.

Dacă toate rapoartele uneltelor sunt OK, raportul global este OK.

Dacă una sau mai multe unelte sunt NOK, raportul global este NOK.

**Starea pasului** prezintă rezultatul pentru un anumit pas.



Raportul pasului este OK.



Raportul pasului este NOK.

**i** Pentru a înregistra „Rezultatul per pas” în rezultatele strângerii, bifați înainte caseta „Salvare rezultate” din parametrii generali ai pasului (din CVI CONFIG).

Sunt afișate informații suplimentare:

- Cuplul și unghiul (monitorizate sistematic)  
 Celelalte monitorizări sunt:
  - vârful de cuplu
  - unghiul final
  - verificarea curentă la final
  - alunecarea
  - alunecarea sacadată
  - oră
  - unghiul de preînfiletare
  - rata de cuplu
- Numărul pasului
- Sursa de oprire a pasului (obiectivul a fost atins sau motivul pentru NOK)

### Curbele rezultatelor

Curbele rezultatului sunt ultimele 20 de curbe salvate de sistem.

**i** Distribuția curbelor OK/NOK depinde de configurația setată în sistem sau în CVI CONFIG.



Faceți clic pe această pictogramă înainte de a lucra pe curbă.



Faceți clic pe această pictogramă pentru a exporta rezultatele într-un fișier .csv.



Faceți clic pe această pictogramă pentru a tipări curba.

Selectați **tipul curbei** de vizualizat în caseta derulantă *Cuplu/unghi*.

- Curbele de timp
  - Cuplul și unghiul versus timp
  - Cuplul, unghiul și curentul versus timp
  - Cuplul, unghiul, curentul și turația versus timp
  - Rata de cuplu versus timp

- Cuplul/Unghiul

- Cuplul/Unghiul general

Acest tip este folosit pentru a vedea unghiul pentru mai mulți pași sau de la începutul strângerii.

Folosiți **Marcatoare de control** pentru a vă concentra, de exemplu, pe Vârful cuplului, Unghiul final, Rata de cuplu țintă.

Folosiți **Marcatoare de monitorizare** pentru a prezenta, de exemplu, oprirea motorului.

Alegeți să afișați **curba pentru toți pașii sau pentru un anumit pas** în caseta derulantă *Tot*.



Faceți clic pe această pictogramă pentru micșorare.



Faceți clic pe această pictogramă pentru mărire.

Folosiți mouse-ul pentru a desena o zonă.

Folosiți mouse-ul pentru a urmări punctele și pentru a marca o anumită zonă.

Folosiți clicul dreapta de mouse pentru a reveni la vizualizarea anterioară.



Informațiile pantei sunt afișate în partea dreaptă a curbei.



Faceți clic pe această pictogramă pentru a goli valorile pentru Redimensionare sau Pantă.

### Informațiile detaliate ale unui rezultat

Acest ecran vă permite să monitorizați în timp real procesul de strângere.

Pot fi afișate următoarele detalii:

- Numele sistemului
- Numărul Pset
- Numărul procesului de asamblare
- Numărul de loturi
- Data și ora
- Numărul rezultatului
- Numele rezultatului
- Comentariu
- Numele unității de strângere
- Numele identificatorului (pot fi scanați până la 10 identificatori diferiți cu un cod de bare sau trimiși prin Open Protocol / Fieldbus / CVILOGIX)

### Istoricul rezultatelor

Acest ecran afișează o prezentare a ultimelor 100 de rezultate.

- ID rezultat (stare și număr)



Raportul este OK.



Raportul este NOK.



Operația de strângere

- Numărul uneltei
- Valoarea cuplului
- Valoarea unghiului

Faceți clic pe **Încărcare rezultate** pentru a încărca ultimele 100 de rezultate din unealtă.

Faceți clic pe **Exportare rezultate în CSV** pentru a salva rezultatele într-un fișier implicit de la *C:\Program Files (x86)\Desoutter\CVI CONFIG\cvi3monitor*.

## Cum se afișează și se citesc rezultatele

### Afișarea rezultatelor



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

| RESULTS        |            |          |  |
|----------------|------------|----------|--|
| Nb results: 16 |            |          |  |
| ✓ 16           | 22/01/2018 | 17:59:58 |  |
| 52             | 6.354      | 32.1     |  |
| ✓ 15           | 22/01/2018 | 17:28:56 |  |
| 52             | 6.438      | 14.5     |  |
| ✗ 14           | 22/01/2018 | 17:28:49 |  |
| 52             | 0.750      | 0.0      |  |
| ✓ 13           | 22/01/2018 | 17:28:42 |  |
| 52             | 6.417      | 16.4     |  |
| Filter         |            |          |  |
| TU Id : 52     |            |          |  |

O linie verde arată că raportul este OK.  
O linie roșie arată că raportul este NOK.

Linia se face gri când o selectați.

Există 2 linii per rezultat:

- Prima linie prezintă numărul rezultatului și data și ora acestuia.
- A doua linie prezintă numărul unității de strângere și valorile de cuplu/unghi.

Pe o unitate de strângere pot fi salvate până la 20.000 de rezultate.

Folosiți săgețile pentru a derula prin listă.

Sunt afișate ultimele rezultate, cel mai recent fiind cel de deasupra.

Numărul de rezultate este afișat deasupra.



Atingeți această pictogramă pentru a alege o altă unitate de strângere.

### Căutarea unui anumit rezultat



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

| RESULTS        |            |          |  |
|----------------|------------|----------|--|
| Nb results: 20 |            |          |  |
| ✓ 20           | 04/06/2018 | 16:47:17 |  |
| 51             | 4.005      | 35.7     |  |
| ✗ 19           | 04/06/2018 | 16:47:09 |  |
| 51             | 1.108      | 0.0      |  |
| ✗ 18           | 04/06/2018 | 16:47:03 |  |
| 51             | 1.370      | 20.9     |  |
| ✓ 17           | 04/06/2018 | 16:46:57 |  |
| 51             | 4.015      | 28.8     |  |
| ✓ 16           | 04/06/2018 | 16:46:47 |  |
| 51             | 4.020      | 25.4     |  |

Filter



Alegeți un rezultat și atingeți această pictogramă.

| Result 20 - 51 |           |
|----------------|-----------|
| Target reached |           |
| 17F32088       |           |
| Pset           | 1         |
| Torque         | 4.005 N.m |
| Angle          | 35.7 Deg  |

04/06/2018 16:47:17

Sunt afișate următoarele informații:

- sursa de oprire
- numărul de serie al uneltei
- Numărul Pset
- valoarea cuplului
- valoarea unghiului



Atingeți această pictogramă pentru a vedea următorul rezultat.

### Filtrarea rezultatelor



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Filter

| RESULT FILTER  |     |
|----------------|-----|
| General status | All |
| Stop type      | All |
| Torque trend   | All |
| Angle trend    | All |
| Current        | All |

Alegeți următoarele filtre.

- Toate
- OK
- NOK
- Slăbire
- Valoarea unghiului

- Toate
- Fără oprire
- Supracurent
- Eliberare declanșator
- Oprise externă sau internă
- Expirare timp
- Țintă atinsă
- Cuplu abandonare / unghi / rată absorbție cuplu min. / rată absorbție cuplu max.
- Max. unghi general
- Alunecare sacadată detectată
- Alunecare detectată
- Reînfiletare detectată

- Limită de torsiune atinsă
- Oprire cauzată de cuplu / unghi / timp
- Limită de cuplu - scoateți elementul de fixare
- Defect hardware
- Necunoscut



Atingeți această pictogramă pentru validare.

### Cum se selectează rapid o interfață de rețea (CONNECT)

Accesați vizualizarea de tip arbore.

Selectați produsul.

Accesați bara de instrumente aflată deasupra.



Faceți clic dreapta pe această pictogramă pentru a selecta interfața.

Selectați:

- Ethernet 1
- Ethernet 2 (dacă este definită)
- WI-FI (CONNECT-W)

## Service

### Despre funcții

#### Cum se citește starea funcțiilor

| Status         | Descriere                                                                                                                               |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nu este activă | Funcția este configurată în setările Unității de strângere, însă <b>NU</b> este activată în panoul „Configurația curentă”.              |
| Activă         | Funcția este configurată în setările Unității de strângere <b>ȘI</b> este activată în panoul „Configurația curentă”.                    |
| Disponibilă    | Funcția <b>NU MAI ESTE</b> configurată în setările Unității de strângere <b>ȘI NU MAI ESTE</b> activă în panoul „Configurația curentă”. |

#### Cum se adaugă o funcție

- i** Următoarea procedură este valabilă pentru orice tip de funcție.  
Exemplu descris aici se referă la adăugarea funcției **Până la 50 Psets**.

Lansați **CVI CONFIG**.

Accesați vizualizarea de tip arbore.

Selectați **CONNECT**.

Selectați **Unitatea de strângere - 51**.

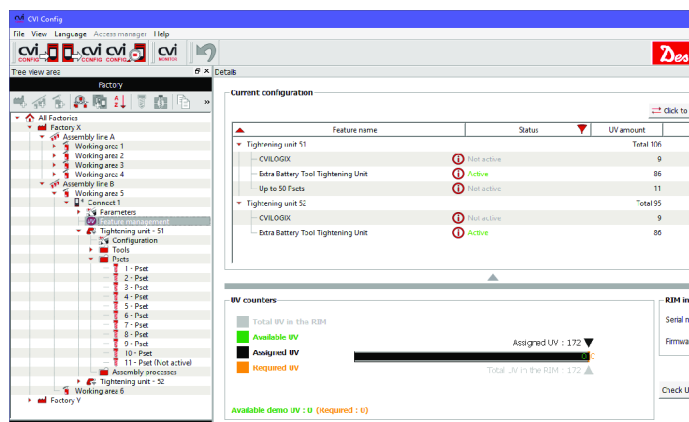
Creați 10 Psets.

- i** Memento: puteți crea până la 10 Psets fără a adăuga UVs la **CONNECT**. De la al 11-lea Pset, va fi necesară achiziționarea funcției **Până la 50 Psets**.

Adăugați 1 Pset suplimentar.

Observați că Pset 11 nu este activ.

Accesați vizualizarea de tip arbore și faceți clic pe **Gestionarea funcțiilor**.



Observați că funcția **Până la 50 Psets** nu este activă.



Faceți clic pe această pictogramă pentru a actualiza produsul.

Faceți clic pe „Verificare cantitate UV”.

Dacă este necesar, completați RIM cu UVs conform descrierii în capitolul *Direcționarea UV către RIM* [pagina 61].



Faceți clic pe această pictogramă pentru a actualiza CVI CONFIG.

Accesați vizualizarea de tip arbore și faceți clic pe **Gestionarea funcțiilor**.

Numărul de UVs disponibile este acum afișat.

Accesați panoul **Configurația curentă** de deasupra și faceți clic pe funcție pentru a o selecta.



Faceți clic pe această pictogramă.

Observați că funcția **Până la 50 Psets** este **Activă**.

Pset 11 este activ în vizualizarea de tip arbore.



Faceți clic pe această pictogramă pentru a actualiza produsul.

## **Cum se salvează și se face o copie de rezervă a datelor**

### **Salvarea rezultatelor pe o cheie USB**



Asigurați-vă că nu se efectuează strângeri în timpul efectuării copiei de rezervă a rezultatelor.

Introduceți o cheie USB pe panoul de jos.



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **Sistem > Cheie USB > Salvare**.

Bifați caseta **Salvare rezultate**.



Atingeți această pictogramă pentru validare.

### **Ștergerea rezultatelor din sistem**



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **Sistem > Memorie**.

Atingeți **Șterge rezultate**.

Apare un pop-up care vă cere să confirmați.

Atingeți **DA** sau **NU**.

### **Ștergerea rezultatelor din RIM**



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **RIM > Ștergere**.

Apare un pop-up care vă cere să confirmați.

Atingeți **DA** sau **NU**.

## **Cum se face o imagine după un CONNECT existent**



Asigurați-vă că nu se efectuează strângeri în timpul efectuării copiei de rezervă.



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **RIM > Copie de rezervă / Restabilire**.

Selectați **Copie de rezervă manuală** pentru a crea o imagine a CONNECT în RIM.

Apăsați **Copie de rezervă** pentru a porni procesul.

## Cum se salvează datele CONNECT în timp real



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **RIM > Copie de rezervă / Restabilire**.

Selectați **Copie de rezervă automată** pentru ca fiecare modificare să fie salvată în timp real.

RIM are rol de oglindă a CONNECT.

Apăsați **Start**.

**i** Copia de rezervă automată poate dura până la 5 minute.

## Cum se transferă datele de la RIM la CONNECT



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **RIM > Copie de rezervă / Restabilire**.

Atingeți **Restabilire** pentru a începe.

## Salvarea jurnalelor în mod automat

Introduceți o cheie USB pe panoul de jos.



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **Sistem > Cheie USB > Diagnosticare avansată**.

Alegeți o perioadă în ore.

- 1 oră
- 2 ore
- 6 ore
- 12 ore
- 24 ore

Atingeți **Start**.

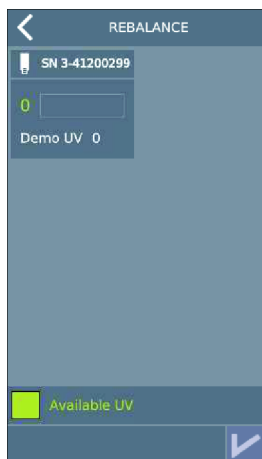
## Despre UV-uri

### Direcționarea UV către RIM

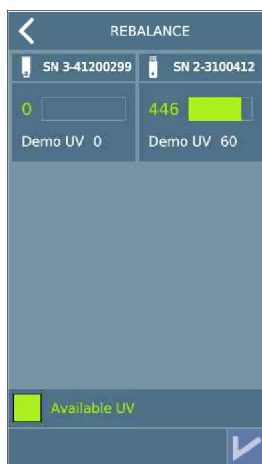


Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **Gestionarea funcțiilor > Direcționare**.



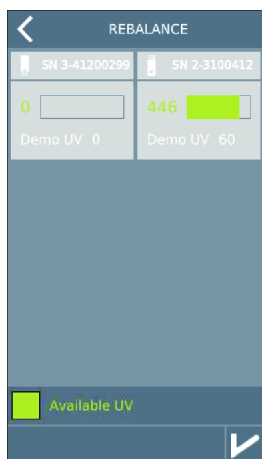
Conectați eWallet la portul USB de la panoul frontal.



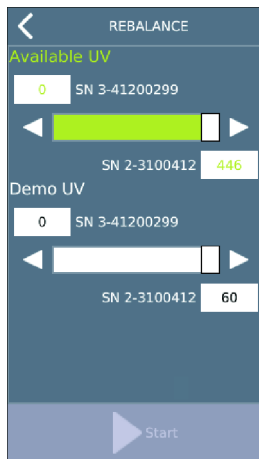
Puteți înlocui numele RIM sau numărul de serie cu o descriere personalizată. Atingeți numărul de serie sau numele RIM și introduceți noua descriere.

Consultați numărul de UV disponibile în acest eWallet.

Atingeți ambele dale pentru a le selecta.



Atingeți această pictogramă pentru validare.

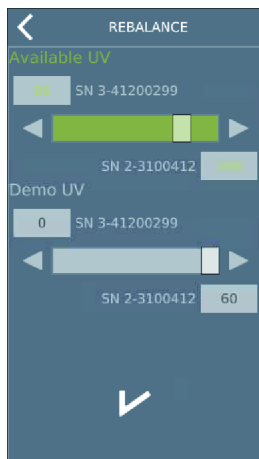


Atingeți caseta „0” de la RIM sau glisați cursorul pentru a umple cutia cu UV.  
Apăsați butonul „Start”.



**Memento**

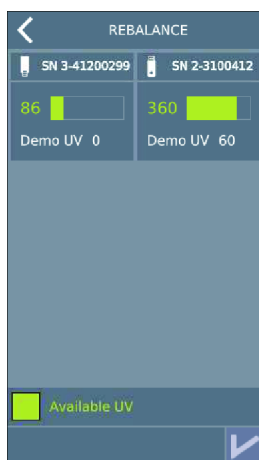
86 UV sunt necesare pentru activarea unei singure unități de strângere.



Bifa albă indică realizarea transferului.



Atingeți această pictogramă pentru a renunța.



Observați că 86 UV sunt disponibile în RIM.



Atingeți acest buton de pe panoul frontal pentru a afișa ecranul de pornire.

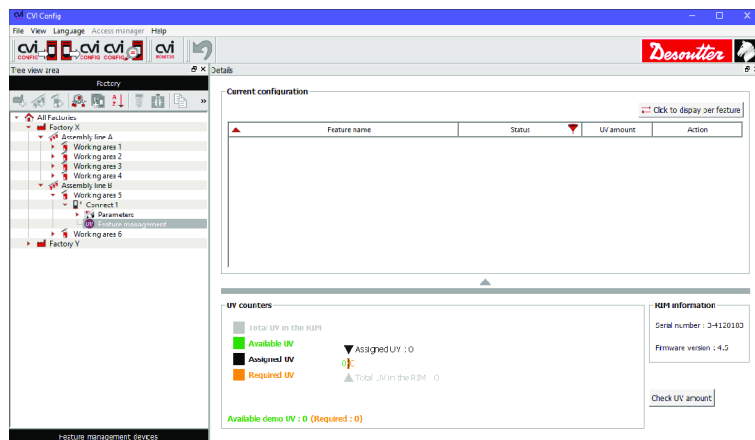
## Cum se gestionează contoarele UV

Lansați **CVI CONFIG**.

Verificați dacă **CONNECT** este conectat la computer.

Accesați vizualizarea de tip arbore și creați produsul **CONNECT**.

Faceți clic pe **Administrarea funcțiilor**.



Accesați caseta **Contoare UV**.

Rețineți că numărul de serie și versiunea firmware de la RIM conectat la **CONNECT** sunt afișate în partea dreaptă.

### Uv-urile disponibile

**i** Premisă: ați introdus deja în RIM numărul de UVs necesar pentru configurația plănuită.



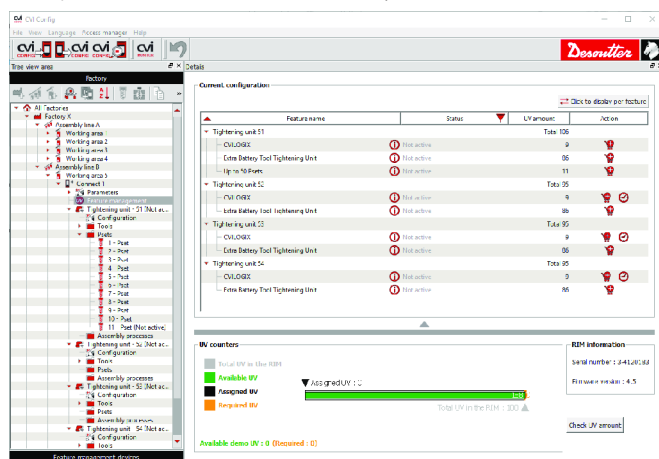
Faceți clic pe această pictogramă pentru a actualiza CVI CONFIG.

Accesați vizualizarea de tip arbore.

Selectați **CONNECT**.

Adăugați 4 unități de strângere și Pset 11 în **Unitatea de strângere - 51**.

Faceți clic pe **Administrarea funcțiilor**.

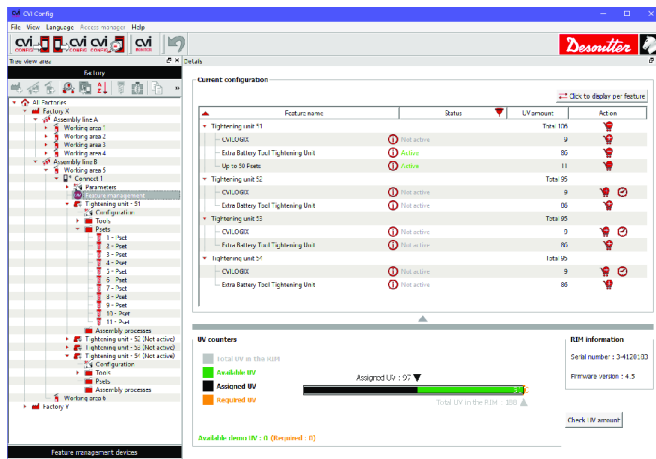


Faceți clic pe această pictogramă pentru a actualiza produsul.

Accesați caseta **Contoare UV**.

Rețineți că sunt disponibile 188 UVs.

Activați **Unitatea de strângere - 51** și funcția **Până la 50 Psets**.

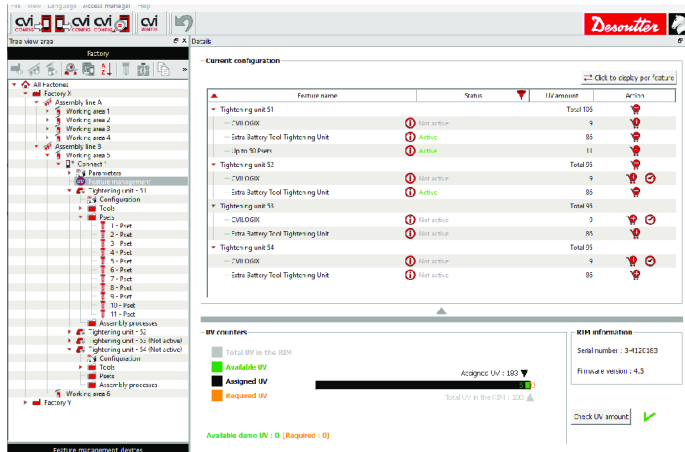


Faceți clic pe această pictogramă pentru a actualiza produsul.

Rețineți că 97 UVs au fost atribuite și 91 UVs rămân disponibile.

### UV-urile atribuite

Activați Unitatea de strângere - 52.

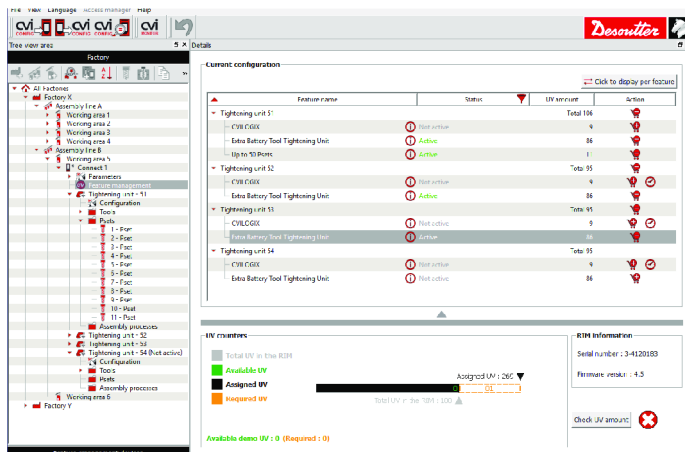


Faceți clic pe această pictogramă pentru a actualiza produsul.

Rețineți că 183 UVs au fost atribuite și 5 UVs rămân disponibile.

### UV-urile necesare

Activați Unitatea de strângere - 53.



Rețineți că 81 UVs sunt necesare pentru configurație.

Faceți clic pe **Verificare cantitate UV**.

Crucea roșie indică faptul că lipsesc UVs.

Nu este posibilă transferarea configurației la CONNECT.

Adăugați în RIM de la CONNECT UVs necesare.



Faceți clic pe această pictogramă pentru a actualiza CVI CONFIG.

Reporniți activarea funcției.

### Cum se citește graficul UV

Lansați CVI CONFIG.

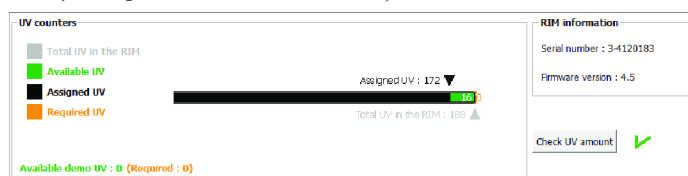
Verificați dacă CONNECT este conectat la computer.

Accesați vizualizarea de tip arbore și selectați produsul **CONNECT**.



Faceți clic pe această pictogramă pentru a actualiza CVI CONFIG.

Faceți clic pe **Administrarea funcțiilor**.



| Simbol | Numărul de UVs | Culoare    | Descriere                                                    |
|--------|----------------|------------|--------------------------------------------------------------|
| ▲      | 188            | gri        | Numărul total de UVs prezente în RIM de la acest CONNECT.    |
| ▼      | 172            | negru      | Numărul de UVs atribuite la acest CONNECT.                   |
| ■      | 26             | verde      | Numărul de UVs disponibile în RIM de la acest CONNECT.       |
| ■      | 0              | portocaliu | Numărul de UVs necesare pentru configurarea acestui CONNECT. |

① UVs atribuite nu pot fi direcționate.

Dezactivați funcția pentru a le face disponibile.

### Cum se verifică cantitatea de UV-uri

Lansați CVI CONFIG.

Verificați dacă CONNECT este conectat la computer.

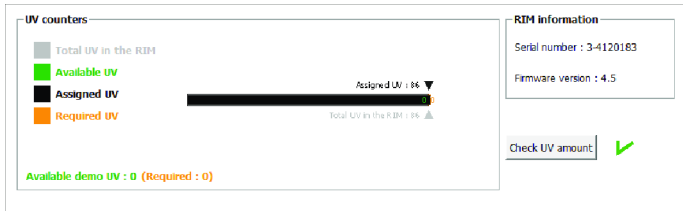
Accesați vizualizarea de tip arbore și selectați produsul **CONNECT**.



Faceți clic pe această pictogramă pentru a actualiza CVI CONFIG.

Faceți clic pe **Administrarea funcțiilor**.

Faceți clic pe **Verificare cantitate UV**.



Numărul de UVs este suficient pentru a accepta configurația.



Numărul de UVs nu este suficient pentru a accepta configurația.

## Resetarea la valorile din fabrică



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **Sistem > Memorie**.

Atingeți **Resetarea la valorile din fabrică**.

Apare un pop-up care vă cere să confirmați.

Atingeți **DA** sau **NU**.

**i** În RIM sunt păstrate doar UVs.

## Instrucțiuni privind întreținerea

### Curățarea

Dacă este necesar, curățați panourile externe cu o lavetă uscată.

### Program revizii

Consultați programul nostru **Tool Care** care cuprinde suport pentru producție și soluții pentru revizie.

### Piese de schimb

Imagini descompuse și liste de piese de schimb sunt disponibile la <https://www.desouttertools.com/resource-centre>.

Utilizarea unor piese de schimb, altele decât cele originale, recomandate sau furnizate de către producător pot duce la scăderea în performanță a sculei, la costuri ridicate cu întreținerea sculei, intensificarea nivelului vibrațiilor și chiar la pierderea garanției oferite de producător.

## A se citi înainte de operațiile de revizie



### AVERTISMENT Pericol de conectare

Unealta poate porni pe neașteptate și provoca vătămări corporale grave.

- Anterior oricăror operații de revizie, deconectați unealta de la sursa electrică.

Reviziile trebuie efectuate exclusiv de **personal calificat**.

Pentru demontarea și montarea diferitelor piese ale sistemului respectați practicile tehnologice standard și consultați imaginile descompuse.

Luați în calcul următoarele instrucțiuni prezentate în imaginile descompuse.

Procedați cu atenție: la asamblare, strângeți în sensul corect.



Filet pe stânga



Filet pe dreapta

La asamblare:



Aplicați adezivul recomandat.



Strângeți la cuplul necesar.



Lubrifiați cu uleiul sau vaselina necesar(ă). Nu aplicați o cantitate prea mare de vaselină pe pinioane sau rulmenți; este suficientă aplicarea unui strat subțire.

## Verificarea de dinainte de reluarea exploatării

Înainte de a relua exploatarea echipamentului, verificați dacă principalele sale setări nu au fost modificate și dacă dispozitivele de siguranță funcționează corect.

## Întreținerea unelei

### Obținerea de informații despre unele

Următoarele informații sunt disponibile în modul "numai citire".

- identificare
- caracteristici
- configurație
- alarmă de calibrare
- alarmă de temperatură

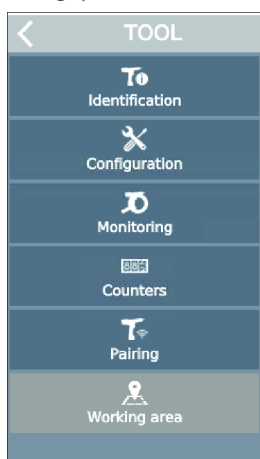


Conectați unealta pentru a activa ecranele.  
Apăsați declanșatorul pentru a activa unealta.



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **Unealtă**.



Atingeți **Unealtă** > **Identificare**.

Selectați unitatea de strângere.

Următoarele elemente identifică unealta:

- Numele producătorului
- Model
- Număr de serie
- Comentariu utilizator
- Eliberare unealtă

- Cuplu maxim unealtă
- Turație maximă unealtă
- Raportul de transmisie
- Curent maxim unealtă

Folosiți săgețile pentru a afișa celelalte pagini.

**Caracteristicile** uneltei sunt:

- Tipul uneltei
- Familia uneltei
- Data de producție
- Tipul de motor
- Versiunea aplicației
- Versiunea hardware
- Versiunea boot loader

Atingeți **Unealtă** > **Configurație**.

Selectați unitatea de strângere.

**Configurația** afișează declanșatorii folosiți și accesoriiile montate pe unealtă:

- declanșator mâner
- declanșator frontal
- pornire prin apăsare
- Crowfoot
- Piuliță tubulară
- Multiplicator de cuplu
- Cititor de cod de bare
- Lumina frontală
- Accesoriu I/O

- ❗ Schimbarea configurației uneltei se face doar de către tehnicienii Desoutter.  
După modificare unei unelte, este obligatorie calibrarea acesteia.

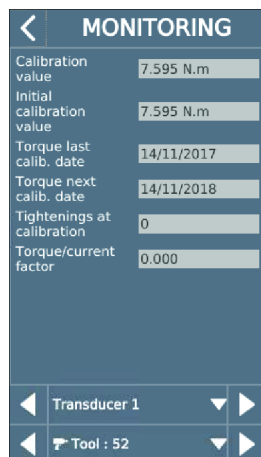
Contactați reprezentantul Desoutter pentru mai multe informații și suport.

## Monitorizarea stării de calibrare a uneltei



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **Unealtă** > **Monitorizare**.



Selectați unitatea de strângere.

- ❗ Când se ajunge la data următoarei calibrări, apare un pop-up pe afișajul uneltei care solicită realizarea calibrării. Calibrarea se face exclusiv de către tehnicienii Desoutter.

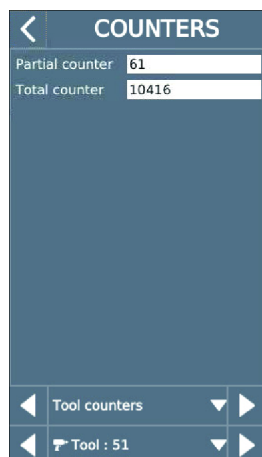
Contactați reprezentantul Desoutter pentru mai multe informații și suport.

## Monitorizarea contoarelor uneltei



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **Unealtă** > **Contoare**.



Contorul total prezintă numărul de strângeri și de rulări inverse peste cuplul min. al uneltei de la data de fabricație. Contorul parțial prezintă numărul de strângeri și de rulări inverse de la ultima resetare.

## Monitorizarea temperaturii uneltei



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **Unealtă** > **Monitorizare**.



Atingeți această pictogramă.



Selectați unitatea de strângere.

- ❗ Atunci când este o alarmă, apare un pop-up pe afișajul uneltei. Unealta este blocată deoarece motorul este prea fierbinte. Nu mai folosiți unealta până la scăderea temperaturii. Apăsați declanșatorul din când în când pentru a verifica dacă unealta este încă blocată.

## Instrucțiuni privind întreținerea

### A se citi înainte de operațiile de revizie

Întreținerea se efectuează **doar de către personalul calificat**.

Respectați practicile tehnice standard și consultați prezentările detaliate pentru demontarea și montarea la loc a diferitelor piese ale sistemului.

## Îmbunătățirea CONNECT

### Verificarea firmware-ului existent al uneltei



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **Versiuni**.



Atingeți această pictogramă pentru a renunța.

### Verificarea versiunii firmware cu CVIMONITOR

Lansați software-ul CVI MONITOR din bara de lansare de pe calculatorul desktop.

Tastați IP-ul sistemului relevant și alegeți „Selectare”.



Faceți clic pe această pictogramă pentru a afișa informațiile despre sistem.

## Îmbunătățirea firmware-ului

Contactați reprezentantul Desoutter pentru a obține cea mai recentă versiune firmware.

Copiați fișierele în **root** de la o cheie USB.

Introduceți cheia USB în panoul frontal.



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **Sistem > Cheie USB > Îmbunătățire SW**.

Atingeți **Da**.

CONNECT emite beep-uri timp de 2 secunde și începe procesul.

Nu opriți CONNECT. Așteptați să repornească automat.

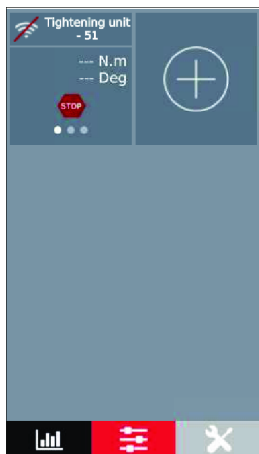
Actualizarea durează câteva minute.

Dacă înnoirea versiunii a reușit, LED-ul verde de pe panoul frontal este APRINS și constant.

## Depanarea

### Conexiunea la unealtă a fost pierdută

Atunci când se pierde conexiunea la unealtă, ecranul este după cum urmează.



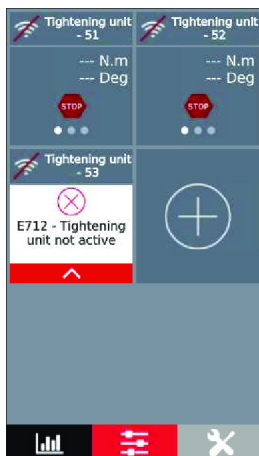
Pictograma WI-FI din stânga sus nu este activă.

Unealta nu mai este conectată.



Faceți clic pe această pictogramă pentru a vedea motivul pentru care această unealtă este blocată.

### Ce se întâmplă dacă unitatea de strângere nu este activă



Vedeți mai sus că Unitatea de strângere - 53 nu este activă.

Unealta poate fi asociată dar nu va funcționa.

Accesați meniul **Gestionarea funcțiilor** și direcționați UVs necesare către RIM.

Introduceți un cablu Ethernet în orice port Ethernet de la CONNECT și într-un computer.

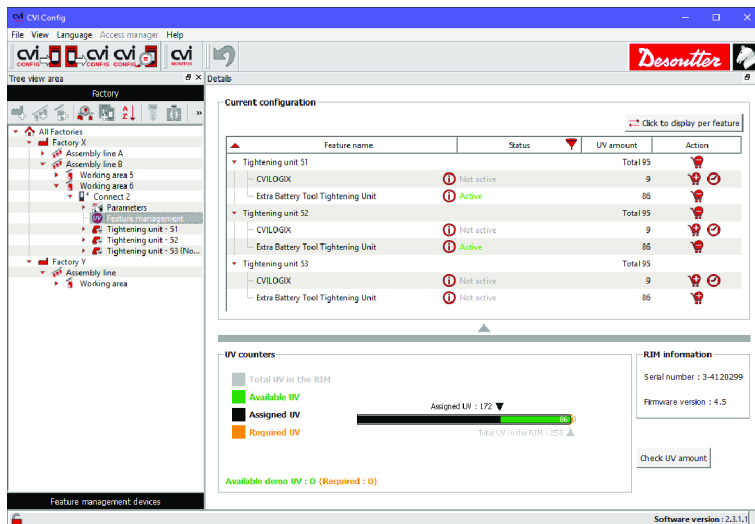
Lansați CVI CONFIG.

Selectați CONNECT relevant.

Faceți clic pe **Administrarea funcțiilor**.



Faceți clic pe această pictogramă pentru a actualiza CVI CONFIG.



Accesați panoul **Configurația curentă** de sus dreapta și selectați funcția pentru a o activa.



Faceți clic pe această pictogramă.



Faceți clic pe această pictogramă pentru a actualiza produsul.

Accesați CONNECT și atingeți ecranul acestuia pentru a-l trezi.



Atingeți acest buton de pe panoul frontal pentru a afișa ecranul de pornire.



Unitatea de strângere este activă.

### Cum se folosește un RIM existent la un alt CONNECT



Înainte de a scoate RIM, accesați **Întreținere > RIM** și alegeți „Scoatere”.

Conectați RIM la un alt CONNECT.

Apare un pop-up care vă cere să faceți copie de rezervă sau restabilire.



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **RIM > Copie de rezervă / Restabilire**.

Apăsați **Restabilire** pentru a suprascrie conținutul CONNECT.  
CONNECT va reporni automat.

## Modul de vizualizare a jurnalelor utilizatorului cu CVIMONITOR

CVIMONITOR vă permite să vizualizați istoricul jurnalelor utilizatorilor de la sistemul conectat.  
Pentru fiecare problemă importantă sunt afișate îndrumări pentru rezolvare.

Consultați capitolul **Lista cu informațiile utilizatorilor** din acest manual pentru a obține lista completă.

Lansați software-ul CVI MONITOR din bara de lansare de pe calculatorul desktop.  
Tastați IP-ul sistemului relevant și alegeți „Selectare”.



Faceți clic pe această pictogramă pentru a afișa ecranul.

Faceți clic pe **Vizualizare** din bara de sus pentru a afișa fereastra **Detalii**.

| Tip         | Culoare    | Descriere              | Acțiune                                                                                   |
|-------------|------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Informații  | Alb        | Doar pentru informare. | Nu este necesară nici o acțiune.                                                          |
| Avertisment | Portocaliu | Unealta este blocată.  | Faceți clic pe mesaj pentru a șterge (confirma) mesajul și pentru a debloca unealta.      |
| Eroare      | Roșu       | Unealta este blocată.  | Problema trebuie rezolvată pentru a debloca unealta și pentru a șterge mesajul de eroare. |

Faceți clic pe titlul coloanei pentru a sorta în funcție de descriere, dată, ID.

Folosiți **Filtrare** pentru a vă concentra pe un tip de informații despre utilizator.

Selectați **Avansat** pentru a căuta un anumit subiect.

În fereastra **Detalii**, faceți clic pe **link** pentru a obține mai multe informații despre procedura de rezolvare.  
Veți fi redirecționat către site-ul web „Suport Desoutter”.

Faceți clic pe **Încărcare fișier informații utilizator** pentru a încărca un fișier informații utilizator existent implicit din *C:\Program Files (x86)\Desoutter\CVI CONFIG\cvi3monitor*.

Fișierul \*.txt a fost salvat de CVIMONITOR.

Fișierul \*.zip a fost salvat de funcția **Salvare jurnal** din sistem.

Faceți clic pe **Salvare informații utilizator în fișier** pentru a salva un fișier **User info\_2020\_06\_02.txt** implicit în *C:\Program Files (x86)\Desoutter\CVI CONFIG\cvi3monitor*.

## Cum se monitorizează sistemul prin folosirea informațiilor despre utilizatori

Folosiți informațiile despre utilizatori pentru a monitoriza și analiza toate acțiunile realizate de sistem.

Puteți verifica, de exemplu, când o unealtă a fost asociată sau dacă un Pset a fost modificat.



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **Sistem > Jurnal informații utilizator**.

| USER INFO LOG |                   |           |
|---------------|-------------------|-----------|
| 1269          | Pset modified     | Pset : ▲  |
| 1269          | Pset modified     | Pset : ▲  |
| 1002          | Tool connected    | 31/0 ▲    |
| 1702          | RIM Plugged       | S/N: 3- ○ |
| 1003          | No tool connected | 3 ▼       |
| 1003          | No tool connected | 3 ▼       |
| E712          | TU not authorized | 3 ▼       |
| E712          | TU not authorized | 3 ▼       |
| 1888          | SW updated        | 2.0.0.0   |
| 1891          | System started    | 31/0      |
| 1701          | eWallet unplugged |           |
| 1702          | RIM Plugged       | S/N: 3-   |
| Filter No     |                   |           |

Cel mai recent eveniment este sus.



Selectați un jurnal și atingeți această pictogramă pentru a obține detaliile.

Folosiți săgețile sus și jos pentru a derula prin listă.

Bifați caseta **Filtrare** pentru a afișa opțiunile de filtrare.

- Nu
- Informații
- Avertisment
- Eroare

Consultați capitolul „Lista cu informațiile utilizatorilor” din acest manual pentru a obține lista completă.

### ***Ce informații să trimiteți către suportul Desoutter***

Dacă credeți că produsul nu funcționează corect sau dacă întâmpinați comportamente neașteptate, nu ezitați să contactați reprezentantul dvs. Desoutter pentru asistență.

Trimiteți-i acestuia un fișier zip care conține rezultatele, jurnalele și configurațiile.

Procedați astfel.

Introduceți o cheie USB pe panoul de jos.



Accesați ecranul de start și atingeți această pictogramă.

Atingeți **Sistem > Cheie USB > Salvare**.

| USB key                                                                                                                                        |                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| <input type="checkbox"/>                                                                                                                       | Save results       |
| <input type="checkbox"/>                                                                                                                       | Save logs          |
| <input type="checkbox"/>                                                                                                                       | Save configuration |
|  <b>Make sure not to disconnect when backing up results</b> |                    |
| <div></div>                                                                                                                                    |                    |
| <div>✓</div>                                                                                                                                   |                    |

Bifați toate casetele.



Atingeți această pictogramă pentru validare.

Scoateți cheia USB și introduceți-o în calculatorul dvs.

Mergeți la rădăcina cheii USB și arhivați zip toate folderele într-unul singur.

Trimiteți fișierul zip către reprezentatul dvs. Desoutter.

## Listă de informații utilizare

### Listă de informații utilizator legate de sistem

| Tip         | Culoare    | Descriere              | Acțiune                                                                                   |
|-------------|------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Informații  | Alb        | Doar pentru informare. | Nu este necesară nici o acțiune.                                                          |
| Avertisment | Portocaliu | Unealta este blocată.  | Faceți clic pe mesaj pentru a șterge (confirma) mesajul și pentru a debloca unealta.      |
| Eroare      | Roșu       | Unealta este blocată.  | Problema trebuie rezolvată pentru a debloca unealta și pentru a șterge mesajul de eroare. |

| Număr | Descriere                                          | Procedură                                                                                                                                                                                                 |
|-------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I001  | Piuliță tubulară deschisă                          | 1- Piulița tubulară este detectată ca fiind deschisă.                                                                                                                                                     |
| I002  | Unealtă conectată                                  | 1- Unealta este conectată și recunoscută corect de sistem.                                                                                                                                                |
| I003  | Nu există nicio unealtă conectată                  | 1 - Unealta a fost deconectată.<br>2- Dacă unealta nu este deconectată fizic, verificați cablul uneltei.                                                                                                  |
| I015  | Blocare unealtă la strângere nereușită             | 1- După NOK, direcția înainte este blocată pe unealtă.<br>2 - Deblocați unealta în funcție de setarea „opțiune de blocare la respingere”, adică prin schimbarea direcției, slăbire sau semnal de intrare. |
| I016  | Blocare a uneltei de către Open Protocol           | 1- Unealta a fost blocată de Open Protocol.<br>2 - Deblocați unealta trimițând un mesaj „Activare unealtă” prin Open Protocol.                                                                            |
| I017  | Slăbirea este interzisă                            | 1 - Slăbirea este interzisă.<br>2- Slăbirea este dezactivată în acțiunea de asamblare.<br>3- Se utilizează tipul de numărare a lotului OK + NOK.                                                          |
| I021  | Numărul maxim de reîncercări a fost atins          | 1 - Numărul maxim de încercări a fost atins.<br>2- Unealta este blocată.<br>3 - Este necesară abandonarea Acțiunii de asamblare în desfășurare.                                                           |
| I022  | Blocare în așteptarea tubularei                    | 1- Unealta este blocată. Puneți toate cheile tubulare înapoi și scoateți cheile tubulare în ordinea corectă.                                                                                              |
| I024  | Slăbirea este interzisă XML                        | 1 - Slăbirea este dezactivată de protocolul VWXML.                                                                                                                                                        |
| I025  | Strângerea este interzisă XML                      | 1- Strângerea este interzisă de protocolul VWXML.                                                                                                                                                         |
| I040  | Depășirea vitezei maxime admise pentru unealtă     | 1- Turația motorului depășește 130% din valoarea maximă.<br>2- Verificați parametrii uneltei (parametri greșiți de reglare a motorului).<br>3- Contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.      |
| I042  | Unealta este blocată de sistemul de geopозиționare | 1- Unealta a fost blocată de sistemul de geopозиționare.<br>2 - Deblocați unealta prin deplasarea acesteia în zona definită.                                                                              |

| Număr | Descriere                                                                 | Procedură                                                                                                                                                                                                                     |
|-------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I043  | Întreținere piuliță tubulară                                              | 1- Setările pentru piulița tubulară trebuie reconfigurate.<br>2- Contactați reprezentantul Desoutter pentru procedură.                                                                                                        |
| I044  | Rulare mod de învățare pentru sistemul de urmărire geografică/poziționare | 1- Modul de învățare urmărire geografică/poziționare.                                                                                                                                                                         |
| I049  | Acces interzis                                                            | Nici o procedură.                                                                                                                                                                                                             |
| I050  | Detectarea uneltei pentru asociere                                        | Nici o procedură.                                                                                                                                                                                                             |
| I051  | ePOD conectat                                                             | ePOD conectat.                                                                                                                                                                                                                |
| I052  | Parametrii de rețea incorecți                                             | Parametrii de rețea incorecți                                                                                                                                                                                                 |
| I053  | Nu există nici o unitate de strângere                                     | Nu există nici o unitate de strângere                                                                                                                                                                                         |
| I054  | Asociere cu succes                                                        | Nici o procedură.                                                                                                                                                                                                             |
| I055  | eDOCK e deja prezent în sistem                                            | Nici o procedură.                                                                                                                                                                                                             |
| I056  | ePOD deconectat                                                           | ePOD deconectat                                                                                                                                                                                                               |
| I057  | Eroare de asociere                                                        | Nici o procedură.                                                                                                                                                                                                             |
| I058  | Unealtă blocată de sistemul de urmărire geografică                        | 1- Unealta a fost blocată de sistemul de urmărire geografică.<br>2 - Deblocați unealta prin deplasarea acesteia în zona definită.                                                                                             |
| I059  | S-a detectat o unealtă nouă                                               | Nici o procedură.                                                                                                                                                                                                             |
| I060  | Sincronizarea uneltei în desfășurare                                      | Nici o procedură.                                                                                                                                                                                                             |
| I061  | Conflict de conexiune ExBC                                                | 1- Două ExBC sunt configurate cu aceleași setări de rețea.<br>2- Verificați porturile de comunicație și adresele IP.                                                                                                          |
| I100  | Parametru invalid pentru ID cablu                                         | 1- Parametru invalid pentru cablul uneltei.<br>2- Verificați dacă cablul uneltei este certificat Desoutter.<br>3- Contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                       |
| I101  | ID-ul cablului nu a fost detectat                                         | 1 Eroare de comunicare prin cablul uneltei.<br>2- Verificați dacă cablul uneltei este certificat Desoutter.<br>3- Contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                       |
| I102  | ID-ul cablului nu este certificat                                         | 1 Eroare la autentificare a cablului uneltei.<br>2- Verificați dacă cablul uneltei este certificat Desoutter.<br>3- Contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                     |
| I199  | Consolă activată                                                          | 1 - Consola serială este activată.<br>2-Avertisment: această consolă este dedicată doar scopurilor de depanare și nu ar trebui utilizată în producție.                                                                        |
| I202  | Fieldbus pierdut                                                          | 1 Se pierde conexiunea Fieldbus cu PLC-ul.<br>- nu este recepționat niciun semnal de la PLC.<br>- cablul este rupt sau deconectat.<br>- PLC-ul este deconectat sau nu este alimentat.<br>2- Verificați configurația Fieldbus. |
| I204  | Unealta nu a fost validată                                                | 1- Unealtă blocată de I/O.<br>2- Verificați setările I/O: „Validare unealtă” trebuie să fie activă pentru a debloca unealta.                                                                                                  |
| I207  | Asamblare finalizată                                                      | 1- Procesul de asamblare este finalizat, unealta este blocată.<br>2- Selectați un nou proces de asamblare pentru a debloca unealta.                                                                                           |

| Număr | Descriere                           | Procedură                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I208  | Parametru de rulare inversă nevalid | 1 - Setare incorectă pentru rularea inversă: cuplul sau viteza sunt mai mari decât caracteristicile uneltei, sau strategia de slăbire nu este suportată.<br>2 - Aliniați setările Pset cu caracteristicile uneltei actuale.<br>3- Reduceți numărul maxim de rotații. |
| I209  | Parametri Pset nevalizi             | 1 - Eroare internă a software-ului.<br>2 - Pset este corupt. Încercați să transferați din nou în sistem.<br>3 - Dacă eroarea persistă, contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                                         |
| I215  | Eroare de calibrare curentă         | 1 - Calibrarea curentă a eşuat.<br>2- Încercați din nou.<br>3- Dacă problema apare din nou, contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                                                                                    |
| I225  | Eroare de unghi                     | 1- Eroare de comunicare a uneltei.<br>2- Verificați legăturile dintre unealtă și cabluri.<br>3- Dacă problema apare din nou, contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                                                   |
| I226  | Eroare la cuplu                     | 1- Eroare de comunicare a uneltei. Verificați legăturile uneltei și cablului/cablurilor.<br>2- Încercați din nou.<br>3- Dacă problema apare din nou, contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                           |
| I234  | Nepotrivire Fieldbus                | 1 - Modulul Fieldbus declarat în configurație nu este același cu modulul conectat la sistem.                                                                                                                                                                         |
| I237  | Date nevalide                       | 1- Maparea Fieldbus are prea multe elemente.                                                                                                                                                                                                                         |
| I238  | Adresă incorectă                    | 1 - Adresa alocată dispozitivului Fieldbus este invalidă.                                                                                                                                                                                                            |
| I239  | Setări de comunicare invalide       | 1 Setările de comunicare Fieldbus nu sunt valide.                                                                                                                                                                                                                    |
| I241  | Alarmă CVINET FIFO                  | 1 - CVINET FIFO a atins pragul de alarmă, conexiunea s-a întrerupt.<br>2- Verificați cablul Ethernet.<br>3- Verificați configurația Ethernet.<br>4 - Verificați dacă CVINET funcționează corect.                                                                     |
| I242  | Alarmă FIFO ToolsNet                | 1 - FIFO ToolsNet a atins pragul de alarmă, conexiunea s-a întrerupt.<br>2- Verificați cablul Ethernet.<br>3- Verificați configurația Ethernet.<br>4 - Verificați dacă ToolsNet funcționează corect.                                                                 |
| I244  | Accesoriu deconectat                | 1- Accesorii de la adresa dată a fost deconectat de la eBUS al sistemului.<br>2- Verificați cablul accesoriului.                                                                                                                                                     |
| I245  | Așteptare confirmare raport         | 1- Confirmați raportul cu intrarea corespunzătoare.                                                                                                                                                                                                                  |
| I254  | Eroare de comunicație a unității    | 1 - Eroare detectată în comunicația unității.<br>2- Reporniți sistemul.<br>3- Dacă problema apare din nou, contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                                                                     |
| I259  | Intrare de resetare este activă     | 1 - Intrarea corespunzătoare semnalului „Resetare” este activă.<br>2- Unitatea de strângere se va debloca atunci când intrarea se va comuta pe „Inactiv”.                                                                                                            |
| I261  | Blocată de IPM                      | 1- Protocolul IPM a blocat sistemul.<br>2- Verificați conexiunea cu punctul de acces IPM.<br>3 - Verificați configurația IPM în sistem.                                                                                                                              |
| I262  | Conexiune Open Protocol pierdută    | 1- Conexiunea Open Protocol a fost pierdută.                                                                                                                                                                                                                         |

| Număr | Descriere                       | Procedură                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I263  | Conflict tavă chei tubulare     | 1- Pentru această unitate de strângere, nu asociați mai mult de o combinație de chei tubulare la un Pset.                                                                                                                                  |
| I264  | Prea mulți pași                 | 1 - Conectați un ePOD3 la sistem pentru a permite mai mulți pași pe Pset.                                                                                                                                                                  |
| I266  | Mesaj:                          | Mesajul primit conține text dinamic.                                                                                                                                                                                                       |
| I269  | Pset modificat                  | Nici o procedură.                                                                                                                                                                                                                          |
| I271  | Unealtă externă Pset selectată  | 1- Unealta este blocată din cauza selecției „Unealtă externă Pset”.                                                                                                                                                                        |
| I275  | eCompass nevalid Pset           | 1- Verificați dacă unealta este compatibilă cu giroscopul (eCompass).<br>2- Altfel, utilizați o unealtă compatibilă cu giroscopul.<br>3- Altfel, editați Pset pentru a elimina setările giroscopului.                                      |
| I310  | Identificator OK:               | 1 - Un identificator a fost primit și acceptat.<br>2- Identificatorul se potrivește cu condiția de pornire a Procesului de Asamblare.                                                                                                      |
| I311  | Identificator NOK:              | 1 - Un identificator a fost primit.<br>2- Identificatorul nu se potrivește cu condiția de pornire a nici unui Proces de Asamblare.                                                                                                         |
| I312  | Accesul a expirat               | 1- Drepturile de acces de pe cheia USB nu pot fi citite.<br>2- Deconectați cheia și introduceți-o din nou.<br>3- Dacă problema persistă, fișierul cu drepturile de acces este probabil corupt.<br>4- Contactați administratorul „CVI Key”. |
| I313  | Accesul este nevalid            | 1- Drepturile de acces de pe cheia USB nu pot fi citite.<br>2- Deconectați cheia și introduceți-o din nou.<br>3- Dacă problema persistă, fișierul cu drepturile de acces este probabil corupt.<br>4- Contactați administratorul „CVI Key”. |
| I314  | CVIKey conectat                 | Nici o procedură.                                                                                                                                                                                                                          |
| I315  | CVIKey deconectat               | Nici o procedură.                                                                                                                                                                                                                          |
| I316  | Codul de bare a fost pierdut    | Nici o procedură.                                                                                                                                                                                                                          |
| I400  | Configurație rețea implicită    | 1 Configurația rețelei a fost setată la valorile implicite.                                                                                                                                                                                |
| I401  | Eroare de configurare a rețelei | 1 Configurația rețelei a eșuat.<br>2 - Verificați setările făcute.<br>3- Dacă problema apare din nou, contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                                                |
| I500  | CVILOGIX informații utilizator  | Mesaj generat de programul CVILOGIX.                                                                                                                                                                                                       |
| I503  | CVILOGIX                        | 1- Unealta a fost blocată de CVILOGIX.<br>2 - Verificați starea programului CVILOGIX.<br>3- Verificați dacă un ePOD este conectat la sistem.                                                                                               |
| I700  | eWallet conectat                | eWallet conectat                                                                                                                                                                                                                           |
| I701  | eWallet deconectat              | 1- eWallet deconectat.<br>2 Încercați să deconectați cheia și să o introduceți din nou.<br>3- Dacă problema apare din nou, contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                           |
| I702  | RIM deconectat                  | RIM deconectat                                                                                                                                                                                                                             |
| I703  | RIM deconectat                  | RIM deconectat                                                                                                                                                                                                                             |
| I888  | Software de sistem actualizat   | Nici o procedură.                                                                                                                                                                                                                          |
| I889  | Software dispozitiv actualizat  | Nici o procedură.                                                                                                                                                                                                                          |
| I891  | Sistemul a fost pornit          | Nici o procedură.                                                                                                                                                                                                                          |

| Număr | Descriere                                           | Procedură                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I899  | Instalarea unei versiuni anterioare nu este permisă | 1- Instalarea unei versiuni anterioare de software nu este permisă pentru această versiune.<br>2 - Verificați versiunea de software existentă pe cheia USB.<br>3- Dacă problema apare din nou, contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                         |
| I900  | Actualizarea de software a eșuat                    | 1- Actualizarea software-ului a eșuat.<br>2- Nu scoateți cheia USB și reporniți sistemul.<br>3- Dacă problema apare din nou, contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                                                           |
| I901  | Software-ul nu a fost găsit                         | 1- Actualizarea software-ului a eșuat: imaginea software-ului este nevalidă.<br>2- Verificați cheia USB: trebuie să aibă o singură imagine în directorul rădăcină.                                                                                                           |
| I902  | Software-ul este nevalid                            | 1- Actualizarea software-ului a eșuat: imaginea software-ului este nevalidă.<br>2- Scoateți și copiați din nou imaginea software-ului.<br>3 Încercați o altă cheie USB.<br>4- Pentru mai multe informații, contactați reprezentantul Desoutter.                              |
| I903  | Modulul pentru actualizarea software-ului lipsește  | 1- Modulul pentru actualizarea software-ului nu este disponibil sau este deteriorat.<br>2- Pentru mai multe informații, contactați reprezentantul Desoutter.                                                                                                                 |
| I904  | Copie de siguranță dezactivată                      | 1- Utilitarul „Salvare parametrii” nu este disponibil.<br>2- Pentru mai multe informații, contactați reprezentantul Desoutter.                                                                                                                                               |
| I905  | Cheia USB este plină                                | 1- Cheia USB este plină, nu au fost salvate toate datele.<br>2- Ștergeți fișierele de rezervă vechi și încercați din nou.                                                                                                                                                    |
| I906  | Salvarea parametrilor nu a reușit                   | 1- În timpul copierii informațiilor a apărut o eroare: datele nu au fost salvate.<br>2 - Verificați spațiul disponibil pe cheie, ștergeți fișierele și încercați din nou.<br>3- Dacă problema apare din nou, contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.           |
| I907  | Port USB greșit                                     | 1- Dispozitivul USB este conectat la un port greșit.<br>2- Dacă dispozitivul dvs. este o cheie USB, conectați-l la portul frontal USB.<br>3- Dacă dispozitivul dvs. este un cititor de coduri de bare sau tastatură USB, conectați-l la porturile USB din partea inferioară. |
| I908  | Prea multe dispozitive HID                          | 1- Prea multe dispozitive USB (cititor de coduri de bare sau tastatură) sunt conectate la sistem.<br>2- Scoateți toate dispozitivele și conectați-le din nou utilizând doar porturile USB din partea inferioară.                                                             |
| I909  | Eroare dispozitiv HID                               | 1 - Dispozitivul USB nu este acceptat de sistem.<br>2 - Sunt acceptate doar cititor de coduri de bare USB și tastatură USB.<br>3- Dacă problema apare din nou, contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                         |
| I910  | Eroare salvare program                              | 1- Introduceți o cheie USB pe panoul frontal.<br>2 - Verificați spațiul disponibil pe tasta USB, ștergeți o copie de rezervă veche și încercați din nou.                                                                                                                     |
| I911  | Eroare încărcare program                            | 1- Introduceți o cheie USB pe panoul frontal.<br>2- Fișierul .zip nu a fost găsit: verificați dacă este în directorul corect.                                                                                                                                                |

| Număr | Descriere                                              | Procedură                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I912  | Nu s-a reușit crearea copiei de siguranță              | 1- Verificați conexiunea ePOD.<br>2- Contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                                                                                                                 |
| I913  | Restaurare nereușită                                   | 1- Verificați conexiunea ePOD.<br>2- Contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                                                                                                                 |
| I914  | Întreținere în desfășurare.                            | Întreținere în desfășurare.                                                                                                                                                                                                                |
| I917  | Eroare de configurare a accesoriilor                   | 1- Configurația accesoriilor nu este corectă.<br>2- Verificați tipul de elemente și evenimente asociate.                                                                                                                                   |
| I920  | Resetare sistem                                        | Copia de siguranță automată ePOD trebuie configurată din nou.                                                                                                                                                                              |
| I921  | Executarea Pset-ului nu este autorizată                | 1 - Verificați permisiunile pentru funcțiile utilizate.<br>2- Contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                                                                                        |
| I923  | Eroare traductor suplimentar - decalaj necorespunzător | 1- Valoarea decalajului de la senzorul suplimentar de cuplu este în afara limitelor exterioare.<br>2- Reporniți unealta fără tensionare mecanică.<br>3- Dacă problema apare din nou, contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență. |
| I924  | Calibrarea uneltei este necesară                       | 1- Efectuați o calibrare a uneltei.                                                                                                                                                                                                        |
| W041  | Unealtă neautorizată                                   | 1- Unealta conectată la sistem nu este autorizată.<br>2 - Numărul maxim de unelte cu acumulator a fost atins sau unitatea de strângere asociată nu mai există.<br>3 - Verificați conexiunea și capacitatea ePOD/RIM.                       |
| W201  | Înlocuiți bateria pentru RTC.                          | 1 - Bateria de rezervă pentru „ceasul în timp real” trebuie înlocuită.                                                                                                                                                                     |
| W214  | Scurtcircuit                                           | 1- Implicit pe seriarele periferice.<br>2 - Deconectați și reconectați.<br>3- Verificați perifericul de pe portul în serie.                                                                                                                |
| W219  | Eroare siguranță declanșator                           | 1- Eroare la circuitul de forță al unității.<br>2- Problemă de siguranță.<br>3- Contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                                                                      |
| W220  | Decuplare siguranță hardware                           | 1- Eroare la circuitul de forță al unității.<br>2- Problemă de siguranță.<br>3- Contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                                                                      |
| W229  | Eroare unitate PWM                                     | 1- Eroare de software.<br>2- Reporniți sistemul.<br>3- Dacă problema apare din nou, contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                                                                  |
| W246  | Problemă de sincronizare I/O                           | 1 - Eroare detectată la intrarea pentru sincronizare.<br>2- Verificați configurația I/O.<br>3- Verificați cablul de sincronizare.                                                                                                          |
| W250  | Pset corupt                                            | 1- Pset nu este definit corect.<br>2- Verificați Pset.                                                                                                                                                                                     |
| W253  | Id-ul uneltei este incorect                            | 1- Pset nu este definit corect.<br>2- Un unealtă declarat în Pset nu face parte din unitatea de strângere.<br>3- Verificați Pset.                                                                                                          |
| W257  | Eroare de pornire de la distanță                       | 1- Verificați dacă declanșatorul uneltei este apăsat corect.                                                                                                                                                                               |
| W258  | Calibrarea necesită modul Pset                         | 1- Pentru calibrarea uneltei, unitatea de strângere trebuie să fie în poziția „Pset”.<br>2- Schimbați modul de strângere al unității în modul „Pset”.                                                                                      |
| W276  | Eroare bază de date                                    | 1 - Nu a fost posibilă accesarea bazei de date.<br>2 - Încercați să ștergeți baza de date.<br>3 - Dacă problema persistă, contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                            |

| Număr | Descriere                                        | Procedură                                                                                                                                                                                            |
|-------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| W726  | Protocol Desoutter: modul demonstrativ a expirat | 1- Perioada demonstrativă pentru această funcție a fost de 90 de zile.<br>2- Această perioadă demonstrativă este acum depășită.<br>3- Pentru a continua să o utilizați, trebuie să o activați cu UV. |
| W727  | MIDs Desoutter nu sunt autorizate                | 1- Această funcție este configurată, dar nu este activă.<br>2- Pentru a o activa cu UV, accesați meniul „Administarea funcțiilor”.                                                                   |
| W735  | Protocol Ford: modul demonstrativ a expirat      | 1- Perioada demonstrativă pentru această funcție a fost de 90 de zile.<br>2- Această perioadă demonstrativă este acum depășită.<br>3- Pentru a continua să o utilizați, trebuie să o activați cu UV. |
| W736  | Protocolul Ford nu este activ                    | 1- Această funcție este configurată, dar nu este activă.<br>2- Pentru a o activa cu UV, accesați meniul „Administarea funcțiilor”.                                                                   |
| W741  | CVILOGIX: modul demonstrativ a expirat           | 1- Perioada demonstrativă pentru această funcție a fost de 90 de zile.<br>2- Această perioadă demonstrativă este acum depășită.<br>3- Pentru a continua să o utilizați, trebuie să o activați cu UV. |
| W742  | CVILOGIX inactiv                                 | 1- Această funcție este configurată, dar nu este activă.<br>2- Pentru a o activa cu UV, accesați meniul „Administarea funcțiilor”.                                                                   |
| W743  | Până la 50 Pset: modul demonstrativ a expirat    | 1- Perioada demonstrativă pentru această funcție a fost de 90 de zile.<br>2- Această perioadă demonstrativă este acum depășită.<br>3- Pentru a continua să o utilizați, trebuie să o activați cu UV. |
| W744  | Până la 250 Pset: modul demonstrativ a expirat   | 1- Perioada demonstrativă pentru această funcție a fost de 90 de zile.<br>2- Această perioadă demonstrativă este acum depășită.<br>3- Pentru a continua să o utilizați, trebuie să o activați cu UV. |
| W745  | Până la 50 AP: modul demonstrativ a expirat      | 1- Perioada demonstrativă pentru această funcție a fost de 90 de zile.<br>2- Această perioadă demonstrativă este acum depășită.<br>3- Pentru a continua să o utilizați, trebuie să o activați cu UV. |
| W746  | Până la 250 AP: modul demonstrativ a expirat     | 1- Perioada demonstrativă pentru această funcție a fost de 90 de zile.<br>2- Această perioadă demonstrativă este acum depășită.<br>3- Pentru a continua să o utilizați, trebuie să o activați cu UV. |
| W501  | CVILOGIX informații utilizator                   | Mesaj generat de programul CVILOGIX.                                                                                                                                                                 |
| W600  | Sistem deconectat                                | 1 - Sistemul este deconectat.<br>2- Verificați cablul de rețea.                                                                                                                                      |
| W601  | Rezultatul nu este OK                            | Rezultatul nu este OK.                                                                                                                                                                               |
| W925  | Actualizare RIM în curs                          | 1 - Așteptați până ce actualizarea RIM a fost terminată.                                                                                                                                             |
| W926  | Nepotrivire informații RIM                       | 1 - Efectuați o actualizare firmware pentru a remedia informațiile din RIM.                                                                                                                          |
| E006  | Rotorul este blocat                              | 1 - Înlocuiți unealta.<br>2- Unealta deteriorată necesită întreținere.                                                                                                                               |
| E013  | Împământare unealtă neconformă                   | 1 - Scurtcircuit între faze sau de la fază la împământare.<br>2 - Deconectați unealta. Contactați reprezentantul dvs. Desoutter pentru asistență.                                                    |

| Număr | Descriere                             | Procedură                                                                                                                                                                              |
|-------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E014  | Putere implicită traductor de cuplu   | 1- Senzorul de cuplu furnizat nu este corect.<br>2- Unealta necesită întreținere. Dacă problema apare din nou, contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                   |
| E019  | Eroare de comunicare a uneltei        | 1- Eroare de comunicare a uneltei.<br>2- Verificați legăturile dintre unealtă și cabluri. Dacă problema apare din nou, contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.           |
| E020  | Eroare LED a uneltei                  | 1 LED-urile uneltelor nu sunt furnizate corect.<br>2 - Deconectați și reconectați unealta. Dacă problema apare din nou, contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.          |
| E023  | Unealtă neacceptată                   | 1- Unealta conectată la sistem nu este acceptată.<br>2- Contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                                          |
| E200  | Oprire rapidă!                        | 1- Oprirea rapidă a fost activată.<br>2- Verificați conectorul Phoenix.                                                                                                                |
| E213  | Conexiunea la unitate a fost pierdută | 1 - Conexiunea cu unitatea a fost pierdută.<br>2 - Reporniți sistemul.<br>3 - Dacă problema persistă, contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                            |
| E217  | Unitatea a fost dezactivată           | 1 Unitatea este dezactivată de sursa externă.<br>2- Contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                                              |
| E218  | Eroarea de alimentare a unității      | 1- Eroare la circuitul de forță al unității.<br>2- Problemă de siguranță. Contactați reprezentantul dvs. Desoutter pentru asistență.                                                   |
| E221  | Eroare verificare unitate             | 1- Eroare la circuitul de forță al unității.<br>2- Problemă de siguranță. Contactați reprezentantul dvs. Desoutter pentru asistență.                                                   |
| E222  | Sistemul este supraîncălzit           | 1- Radiatorul este prea cald.<br>2- Lăsați sistemul să se răcească.                                                                                                                    |
| E230  | Magistrală de CC mare                 | 1- Curentul maxim depășit. Tensiunea magistralei de CC este prea mare.<br>2- Contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                     |
| E231  | Magistrală de CC mică                 | 1- Eroare alimentare. Tensiunea magistralei de CC este prea scăzută.<br>2- Contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                       |
| E232  | Eroare ID Fieldbus                    | 1- Modulul Fieldbus conectat la sistem nu este un modul Desoutter autorizat.<br>2- Pentru mai multe informații, contactați reprezentantul Desoutter.                                   |
| E233  | CVINET FIFO plin                      | 1- CVINET FIFO este plin, conexiunea a fost pierdută.<br>2- Verificați cablul Ethernet.<br>3- Verificați configurația Ethernet.<br>4 - Verificați dacă CVINET funcționează corect.     |
| E236  | ToolsNet FIFO plin                    | 1- ToolsNet FIFO este plin, conexiunea a fost pierdută.<br>2- Verificați cablul Ethernet.<br>3- Verificați configurația Ethernet.<br>4 - Verificați dacă ToolsNet funcționează corect. |
| E240  | XML nu este autorizat                 | 1- Protocolul XML selectat nu este autorizat.<br>2- Verificați caracteristicile ePOD.                                                                                                  |
| E243  | PFCS nu este autorizat                | 1- Protocolul PFCS selectat nu este autorizat.<br>2- Verificați caracteristicile ePOD.                                                                                                 |
| E247  | Conflict versiune XML                 | 1 - Conflict detectat în versiunea de protocol Audi/VW XML.<br>2- Verificați coerența versiunii între sistem și master PC/PLC.                                                         |

| Număr | Descriere                                                    | Procedură                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E248  | Comanda SAS a eșuat                                          | 1 Comanda Fieldbus SAS a eșuat.<br>2- Verificați valoarea RRG1, SIO etc.                                                                                                                                                                                                                            |
| E249  | XML PRG 0                                                    | 1- Valoarea PRG 0 a fost setată de Fieldbus.                                                                                                                                                                                                                                                        |
| E255  | Șocul unității este prea cald                                | 1- Supraîncălzire electronică de putere.<br>2- Lăsați sistemul să se răcească.                                                                                                                                                                                                                      |
| E256  | Motor supraîncălzit                                          | 1- Unealta este blocată deoarece temperatura maximă a motorului a fost atinsă.<br>2 - Unealta va rămâne blocată până când temperatura motorului va reveni la valoarea sa normală.                                                                                                                   |
| E260  | IPM neautorizat                                              | 1- Protocolul IPM selectat nu este autorizat.<br>2- Verificați caracteristicile ePOD.                                                                                                                                                                                                               |
| E265  | Tubulară(e) utilizabilă(e) cu mai multe unități de strângere | 1 - Reconfigurați combinațiile cheilor tubulare pentru a rezolva conflictele.                                                                                                                                                                                                                       |
| E268  | CVINET incompatibil                                          | 1 Actualizare software CVINET WEB.                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| E277  | Tensiunea semi-rectificată în afara domeniului               | 1- Tensiunea semi-rectificată este în afara domeniului.<br>2- Oprăți sistemul. Așteptați cel puțin 30 de secunde.<br>Porniți sistemul și încercați din nou.<br>3- Dacă problema apare din nou, schimbați unitatea și încercați din nou.<br>4- Contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență. |
| E278  | Eroare condensatoare pre-încărcate magistrală                | 1- Condensatoarele de magistrală nu sunt preîncărcate corect.<br>2- Oprăți sistemul. Așteptați cel puțin 30 de secunde.<br>Porniți sistemul.<br>3- Dacă problema apare din nou, schimbați unitatea și încercați din nou.<br>4- Contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                |
| E280  | Rezultatul nu a fost stocat                                  | 1 - Nu a fost posibil să persiste rezultatul strângerii pe ePOD.<br>2- Oprăți sistemul. Așteptați cel puțin 30 de secunde.<br>Porniți sistemul.<br>3- Contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                                                         |
| E502  | CVILOGIX informații utilizator                               | Mesaj generat de programul CVILOGIX.                                                                                                                                                                                                                                                                |
| E704  | Lipsă UV                                                     | 1- Valoarea UV a configurației este mai mare decât numărul de UVs disponibile în RIM.<br>2 - Alocați UVs la acest RIM.<br>3- Pentru mai multe informații, contactați reprezentantul Desoutter.                                                                                                      |
| E705  | Lipsă UV demonstrativ                                        | 1- Valoarea demo UV a configurației este mai mare decât numărul de demo UVs disponibile în RIM.<br>2- Alocați UVs demonstrative la acest RIM.<br>3- Pentru mai multe informații, contactați reprezentantul Desoutter.                                                                               |
| E706  | Lipsă UV/UV demonstrativ                                     | 1- Valoarea demo UV a configurației este mai mare decât numărul de demo UVs disponibile în RIM.<br>2- Alocați UVs demonstrative la acest RIM.<br>3- Pentru mai multe informații, contactați reprezentantul Desoutter.                                                                               |
| E711  | Unitate de strângere: modul demonstrativ a expirat           | 1- Perioada demonstrativă pentru această funcție a fost de 90 de zile.<br>2- Această perioadă demonstrativă este acum depășită.<br>3 - Pentru a continua utilizarea, trebuie să activați cu UV.                                                                                                     |
| E712  | Unitatea de strângere nu este activă                         | 1- Această funcție este configurată, dar nu este activă.<br>2 - Pentru a activa cu UV, accesați meniul „managementul caracteristicilor”.                                                                                                                                                            |

| Număr | Descriere                                      | Procedură                                                                                                                                                                                       |
|-------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E717  | Până la 50 Pset: modul demonstrativ a expirat  | 1- Perioada demonstrativă pentru această funcție a fost de 90 de zile.<br>2- Această perioadă demonstrativă este acum depășită.<br>3 - Pentru a continua utilizarea, trebuie să activați cu UV. |
| E718  | Până la 250 Pset: modul demonstrativ a expirat | 1- Perioada demonstrativă pentru această funcție a fost de 90 de zile.<br>2- Această perioadă demonstrativă este acum depășită.<br>3 - Pentru a continua utilizarea, trebuie să activați cu UV. |
| E719  | Până la 50 AP: modul demonstrativ a expirat    | 1- Perioada demonstrativă pentru această funcție a fost de 90 de zile.<br>2- Această perioadă demonstrativă este acum depășită.<br>3 - Pentru a continua utilizarea, trebuie să activați cu UV. |
| E720  | Până la 250 AP: modul demonstrativ a expirat   | 1- Perioada demonstrativă pentru această funcție a fost de 90 de zile.<br>2- Această perioadă demonstrativă este acum depășită.<br>3 - Pentru a continua utilizarea, trebuie să activați cu UV. |
| E721  | Până la 50 Pset: inactiv                       | 1- Această funcție este configurată, dar nu este activă.<br>2 - Pentru a activa cu UV, accesați meniul „managementul caracteristicilor”.                                                        |
| E722  | Până la 250 Pset: inactiv                      | 1- Această funcție este configurată, dar nu este activă.<br>2 - Pentru a activa cu UV, accesați meniul „managementul caracteristicilor”.                                                        |
| E723  | Până la 50 AP: inactiv                         | 1- Această funcție este configurată, dar nu este activă.<br>2 - Pentru a activa cu UV, accesați meniul „managementul caracteristicilor”.                                                        |
| E724  | Până la 250 AP: inactiv                        | 1- Această funcție este configurată, dar nu este activă.<br>2 - Pentru a activa cu UV, accesați meniul „managementul caracteristicilor”.                                                        |
| E729  | PFCS: demonstrația a expirat                   | 1- Perioada demonstrativă pentru această funcție a fost de 90 de zile.<br>2- Această perioadă demonstrativă este acum depășită.<br>3 - Pentru a continua utilizarea, trebuie să activați cu UV. |
| E730  | PFCS inactiv                                   | 1- Această funcție este configurată, dar nu este activă.<br>2 - Pentru a activa cu UV, accesați meniul „managementul caracteristicilor”.                                                        |
| E732  | VWXML: demonstrația a expirat                  | 1- Perioada demonstrativă pentru această funcție a fost de 90 de zile.<br>2- Această perioadă demonstrativă este acum depășită.<br>3 - Pentru a continua utilizarea, trebuie să activați cu UV. |
| E733  | VWXML inactiv                                  | 1- Această funcție este configurată, dar nu este activă.<br>2 - Pentru a activa cu UV, accesați meniul „managementul caracteristicilor”.                                                        |
| E738  | IPM: demonstrația a expirat                    | 1- Perioada demonstrativă pentru această funcție a fost de 90 de zile.<br>2- Această perioadă demonstrativă este acum depășită.<br>3 - Pentru a continua utilizarea, trebuie să activați cu UV. |
| E739  | IPM inactiv                                    | 1- Această funcție este configurată, dar nu este activă.<br>2 - Pentru a activa cu UV, accesați meniul „managementul caracteristicilor”.                                                        |
| E890  | Eroare software de dispozitiv                  | -                                                                                                                                                                                               |

| Număr | Descriere                                           | Procedură                                                                                                                                                                                       |
|-------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E915  | Versiune inconsistentă                              | 1- Versiunea firmware a tuturor sistemelor trebuie să fie identică.<br>2- Actualizați firmware-ul sistemelor.                                                                                   |
| E916  | Grupul de lucru nu este autorizat                   | 1 - Conectați un ePOD3 la sistemul primar.                                                                                                                                                      |
| E918  | Oprire de urgență!                                  | 1- Oprirea de urgență a fost activată.<br>2- Verificați conectorul M8.                                                                                                                          |
| E919  | Eroare suplimentară a traductorului                 | 1- Momentul maxim al cuplului traductorului este mai mic decât cuplul maxim al traductorului încorporat.<br>2 Pset utilizează un traductor suplimentar care nu este instalat pe sculă.          |
| E927  | Informații RIM corupte                              | 1 - Nu este posibil să utilizați acest RIM.<br>2- Contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                                                         |
| E928  | Comunicarea cu sistemul de urmărire a eşuat         | 1 - Comunicarea cu sistemul de urmărire a eşuat.                                                                                                                                                |
| E935  | 1 spațiu de lucru: perioada demonstrativă a expirat | 1- Perioada demonstrativă pentru această funcție a fost de 90 de zile.<br>2- Această perioadă demonstrativă este acum depășită.<br>3 - Pentru a continua utilizarea, trebuie să activați cu UV. |
| E936  | 1 Spațiu de lucru: nu este autorizat                | 1- Această funcție este configurată, dar nu este activă.<br>2 - Pentru a activa cu UV, accesați meniul „managementul caracteristicilor”.                                                        |
| E941  | E-Lit WI-FI: modul demonstrativ a expirat           | 1- Perioada demonstrativă pentru această funcție a fost de 90 de zile.<br>2- Această perioadă demonstrativă este acum depășită.<br>3 - Pentru a continua utilizarea, trebuie să activați cu UV. |
| E942  | E-Lit WI-FI: neautorizat                            | 1- Această funcție este configurată, dar nu este activă.<br>2 - Pentru a activa cu UV, accesați meniul „managementul caracteristicilor”.                                                        |

### Lista de informații utilizator referitoare la unelte

| Tip         | Culoare    | Descriere              | Acțiune                                                                                   |
|-------------|------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Informații  | Alb        | Doar pentru informare. | Nu este necesară nici o acțiune.                                                          |
| Avertisment | Portocaliu | Unealta este blocată.  | Faceți clic pe mesaj pentru a șterge (confirma) mesajul și pentru a debloca unealta.      |
| Eroare      | Roșu       | Unealta este blocată.  | Problema trebuie rezolvată pentru a debloca unealta și pentru a șterge mesajul de eroare. |

| Număr | Descriere                          | Procedură                                                                                                                                                                                                                           |
|-------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I004  | Eroare limite                      | 1- Valoarea de reglare a senzorului de cuplu este limita exterioară.<br>2- Încercați din nou să porniți unealta fără constrângeri mecanice. Dacă problema apare din nou, contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.      |
| I005  | Eroare decalaj                     | 1 - Valoarea decalajului de la senzorul de cuplu este în afara limitelor.<br>2- Încercați din nou să porniți unealta fără constrângeri mecanice. Dacă problema apare din nou, contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență. |
| I026  | Alarmă de întreținere a uneltei n1 | 1- A fost atinsă limita de strângere a uneltei.                                                                                                                                                                                     |
| I027  | Alarmă de întreținere a uneltei n2 | 1- A fost atinsă limita de strângere a uneltei.                                                                                                                                                                                     |

| Număr | Descriere                                | Procedură                                                                                                                                                                                                                                |
|-------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I038  | Jurnale unealtă                          | 1- Excepție neașteptată în execuția software-ului de pe unealtă.<br>2- Fișierul jurnal a fost generat de unealtă.<br>3- Contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                            |
| I046  | Curent baterie necorespunzător           | 1 Consumul de curent din baterie este necorespunzător. Verificați setările Pset .<br>2 - Această eroare poate fi cauzată de setări greșite de viteză.                                                                                    |
| I063  | Acumulator decuplat                      | 1- S-a detectat decuplarea acumulatorului de pe unealtă.<br>2- După câteva secunde, unealta se va opri                                                                                                                                   |
| I065  | Pornire externă ignorată                 | 1 - Pornire externă detectată, dar ignorată.<br>2- Verificați unealta și configurația de pornire externă.                                                                                                                                |
| I103  | Direcție nevalidă a selectorului rotativ | 1 Schimbați direcția selectorului rotativ.<br>2- Verificați dacă selectorul rotativ este în poziția corectă și nu este deteriorat.                                                                                                       |
| I205  | Setări de cuplu                          | 1- Setare nevalidă a cuplului: cuplul este mai mare decât caracteristicile uneltei.<br>2- Verificați setările Pset cu caracteristicile uneltei.                                                                                          |
| I206  | Setări de viteză                         | 1 - Setare nevalidă a vitezei: viteza este mai mare decât caracteristicile uneltei.<br>2- Verificați setările Pset cu turația maximă a uneltei.                                                                                          |
| I210  | S-a selectat Pset nevalid                | 1- Selectatul Pset nu se potrivește cu Pset selectabil în Procesul de asamblare.                                                                                                                                                         |
| I211  | Configurație nevalidă a declanșatorului  | 1- Unealta conectată la sistem nu este echipată cu tipul de declanșator cerut de configurația declanșatorului.<br>2 - Adaptați configurația declanșatorului la unealtă sau schimbați unealta în funcție de configurația declanșatorului. |
| I224  | IGBT prea cald                           | 1- Supraîncălzire electronică de putere.<br>2- Lăsați sistemul să se răcească.                                                                                                                                                           |
| I251  | Niciun Pset selectat                     | 1- Niciun Pset selectat.<br>2- Selectați un Pset.                                                                                                                                                                                        |
| I270  | Setări de timp                           | 1 - Setare a timpului nevalidă   2 - Comparați setările Pset-ului cu setările corecte de timp                                                                                                                                            |
| W010  | Calibrarea uneltei a expirat             | 1- Data de calibrare a uneltei a expirat.<br>2- Trebuie făcută o calibrare a uneltei pentru a asigura precizia măsurătorii.                                                                                                              |
| W028  | Eroare a versiunii bateriei uneltei      | 1 - Versiunea bateriei utilizate și versiunea sistemului nu sunt compatibile.                                                                                                                                                            |
| W030  | Bateria este descărcată.                 | 1 - Bateria este scăzută.<br>2 - Reîncărcați bateria.                                                                                                                                                                                    |
| W033  | Timp eronat pe unealtă                   | 1- În unealtă timpul nu este setat corect. Rezultatele de strângere nu vor fi date.<br>2- Conectați unealta la sistem pentru a seta data și ora.                                                                                         |
| W036  | Memoria uneltei este plină               | 1- Memoria uneltei este plină.<br>2- Conectați unealta la sistem pentru a goli memoria.                                                                                                                                                  |
| W062  | Valoare excesivă a cuplului              | 1- Cuplul prezintă valori excesive (ar putea fi o reînfițare).<br>2- Verificați dacă cablul uneltei este deteriorat.                                                                                                                     |
| W212  | Rezultatul nu a fost stocat              | 1 - Nu este posibilă stocarea rezultatului de strângere în sistem.<br>2- Contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                                                                           |
| W216  | Curent ridicat                           | 1- Curentul maxim depășit.<br>2- Contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                                                                                                                   |
| W267  | Eroare de transfer a rezultatului        | Eroare de transfer a rezultatului.                                                                                                                                                                                                       |

| Număr | Descriere                                     | Procedură                                                                                                                                                                                                                  |
|-------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E007  | Motor supraîncălzit                           | 1- Unealta este blocată deoarece temperatura maximă a motorului a fost atinsă.<br>2 - Unealta va rămâne blocată până când temperatura motorului va reveni la valoarea sa normală.                                          |
| E008  | Eroare la unghiul uneltei                     | 1- Problema detectată cu senzorul de unghi al uneltei.<br>2- Unealta necesită întreținere.                                                                                                                                 |
| E009  | Parametri nevalizi ai uneltei                 | 1- Verificați compatibilitatea uneltei.<br>2- Memoria uneltei nu poate fi citită sau este nevalidă.<br>3- Unealta necesită întreținere. Dacă problema apare din nou, contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență. |
| E012  | Eroare EEPROM a uneltei                       | 1- Memoria uneltei nu poate fi citită sau este nevalidă.<br>2- Unealta necesită întreținere. Dacă problema apare din nou, contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                            |
| E018  | Cuplul în afara intervalului!                 | 1- Valoarea cuplului țintă este mai mare decât cuplul maxim al uneltei.<br>2- Verificați setările Pset cu caracteristicile uneltei.                                                                                        |
| E029  | Acumulatorul este descărcat.                  | 1 - Pachetul de acumulatori este descărcat. Unealta nu poate strânge.<br>2- Reîncărcați acumulatorul.                                                                                                                      |
| E031  | Eroare acumulator                             | 1- Tensiune anormală a bateriei. Unealta nu poate strânge.<br>2- Reîncărcați acumulatorul. Dacă problema apare din nou, înlocuiți acumulatorul.                                                                            |
| E032  | Eroare la afișajul uneltei                    | 1- Defect la placa afișajului.<br>2- Contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                                                                                                 |
| E034  | Eroare de memorie a uneltei                   | 1- Memoria uneltei nu funcționează corespunzător.<br>2- Contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                                                                              |
| E035  | Memoria uneltei este blocată                  | 1- Memoria uneltei este blocată pentru a evita rescrierea datelor existente.<br>2- Conectați unealta la calculator prin eDOCK pentru a obține datele vechi.                                                                |
| E037  | Eroare la mecanismul de declanșare al uneltei | 1- Declanșatorul uneltei nu funcționează corect.<br>2- Verificați și curățați declanșatorul. Dacă problema apare din nou, contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                            |
| E045  | Anomalie la tensiunea bateriei                | 1- Verificați acumulatorul.<br>2 - Această eroare se poate datora unei defecțiuni a încărcătorului sau indică sfârșitul duratei de viață a acumulatorului.                                                                 |
| E047  | Descărcare excesivă a bateriei.               | 1- Verificați acumulatorul.<br>2 - Dacă problema apare din nou, înlocuiți acumulatorul.                                                                                                                                    |
| E048  | Tipul bateriei nu este permis                 | 1- Tipul bateriei nu este permis.<br>2- Înlocuiți acumulatorul sau configurația.                                                                                                                                           |
| E223  | Eroare de inițializare unitate                | 1- Eroare de software.<br>2- Reporniți sistemul.<br>3- Dacă problema apare din nou, contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.                                                                                  |
| E227  | Motorul este blocat                           | 1- Motor blocat (ar putea fi lipsă fază, reglare greșită motor sau defecțiune la electronica de putere)<br>2 Încercați din nou.<br>3- Dacă problema apare din nou, contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență.   |

| Număr | Descriere      | Procedură                                                                                                                                 |
|-------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E228  | Eroare unitate | 1- Eroare de software.<br>2- Reporniți sistemul.<br>3- Dacă problema apare din nou, contactați reprezentantul Desoutter pentru asistență. |





Fondat în 1914 și având sediul central în Franța, Desoutter Industrial Tools este lider mondial în domeniul uneltelor de asamblare electrice și pneumatice, ce acoperă o gamă largă de operațiuni de asamblare și producție din industria aerospațială, auto, vehicule ușoare și grele, off-road și industria generală.

Desoutter oferă o gamă largă de soluții, unelte, service și proiecte, care îndeplinesc cerințele clienților la nivel local și internațional, în 170 de țări.

Compania proiectează, dezvoltă și furnizează soluții pentru unelte industriale de o calitate inovatoare, printre care șurubelnițe pneumatice și electrice, unelte de asamblare, unități de găurire avansate, motoare pneumatice și sisteme de măsurare a cuplului.

**Găsiți detalii pe [www.desouttertools.com](http://www.desouttertools.com)**



**More Than Productivity**